

# BETJENINGS- OG OPSTILLINGSVEJLEDNING

## SCAN-LINE 800 SERIEN



[www.hetaheating.dk](http://www.hetaheating.dk)



DK

DANSK DESIGN . DANSK KVALITET . DANSK PRODUKTION

Heta ønsker tillykke med jeres nye brændeovn, og vi er overbevist om, at I vil få stor glæde af jeres nye Heta ovn. Særlig hvis I følger nedenstående råd og anvisninger.

Scan-Line 800 Serien og Scan-Line 800 Sideglas Serien er godkendt efter EN 16510, og NS 3058/3059. Med godkendelsen har I som bruger garanti for, at brændeovnen lever op til en række specifikationer og krav, som sikrer at der er brugt gode materialer, at brændeovnen ikke belaster miljøet, og at den har en optimal fyringsøkonomi.

Overstående deklarerede værdier gælder for alle varianter af Scan-Line 800 serien.

## Indhold betjeningsvejledning

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Før opstilling.....                                                  | 3-4 |
| 1. Betjeningsvejledning .....                                        | 5   |
| 1.1 Før i brugtagning .....                                          | 5   |
| 1.2 Første fyring .....                                              | 5   |
| 1.3 Regulering af luft .....                                         | 5   |
| 1.4 Optænding .....                                                  | 5   |
| 1.5 Påfyring .....                                                   | 5   |
| 1.6 Asketømning .....                                                | 6   |
| 1.7 Reduceret afbrænding .....                                       | 6   |
| 1.8 Eksplosionsfare.....                                             | 7   |
| 1.9 Trækforhold i skorsten .....                                     | 7   |
| 1.10 Brænde.....                                                     | 8   |
| 1.11 Driftsforstyrrelser.....                                        | 8   |
| 1.12 Skorstensbrand.....                                             | 9   |
| 1.13 Vedligeholdelse .....                                           | 9   |
| 1.14 Rengøring af glas .....                                         | 9   |
| 1.15 Rengøring af bageovn .....                                      | 9   |
| 1.16 Vedligeholdelsesskema.....                                      | 10  |
| 1.17 Garanti.....                                                    | 10  |
| 1.18 Fejlsøgningstabel .....                                         | 11  |
| 1.19 Rensning efter skorstensfejl - Scan-Line 800 Serien.....        | 12  |
| 1.20 Rensning efter skorstensfejl - Scan-Line 800 Sideglas Serien .. | 13  |
| 1.21 Ovndata tabel EN 16510 .....                                    | 14  |
| 1.22 Reservedele.....                                                | 15  |
| 2. Opstillingsvejledning .....                                       | 21  |

### Heta A/S

Jupitervej 22,  
DK-7620 Lemvig

Telefon: +45 9663 0600  
E-mail: heta@heta.dk

Copyright © 2014 Heta  
Heta er et registreret  
varemærke tilhørende Heta A/S

Trykt i Danmark  
Forbehold for trykfejl og ændringer

06.11.2025  
0037-1330 Version 2,0

# FØR OPSTILLING

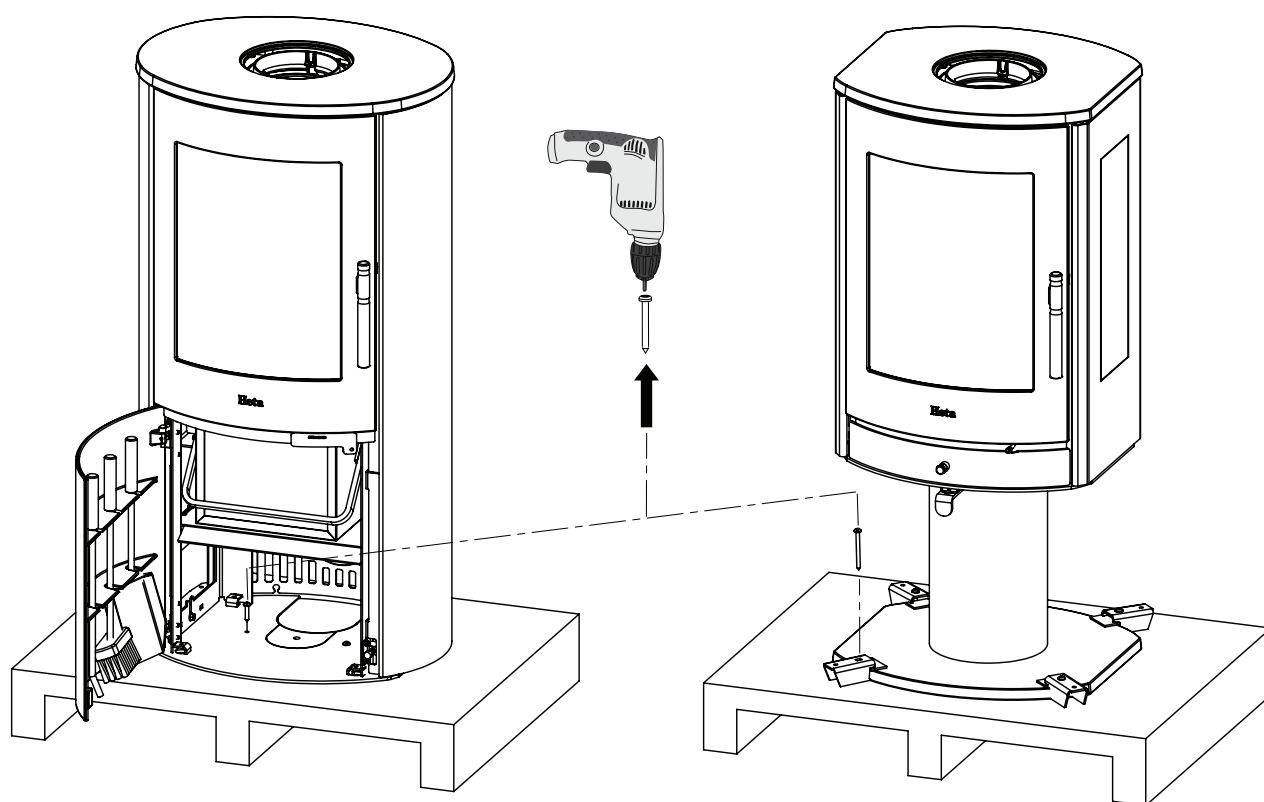
HETA brændeovne er kvalitetsprodukter, derfor er dit første indtryk meget vigtigt!

Vi har et godt logistik-netværk, som transporterer brændeovnene med stor omhu til vores forhandlere. Alligevel kan der ved transport eller ved håndtering af de ofte tunge ovne ske skade.

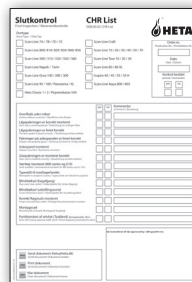
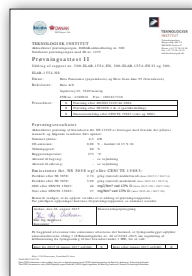
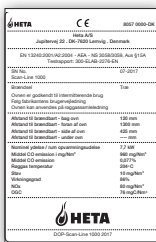
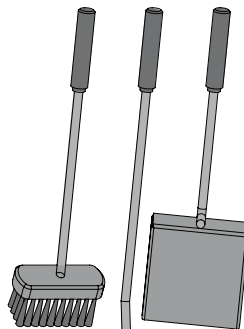
Det er vigtigt, at du efter modtagelsen tjekker brændeovnen fuldstændig, og rapporterer eventuelle skader eller mangler til din forhandler.

Emballagen skal bortskaffes som følger: Træ er ubehandlet og kan brændes. Folie og pap kan du aflevere på din lokale genbrugsplads.

## Udpakning af brændeovn

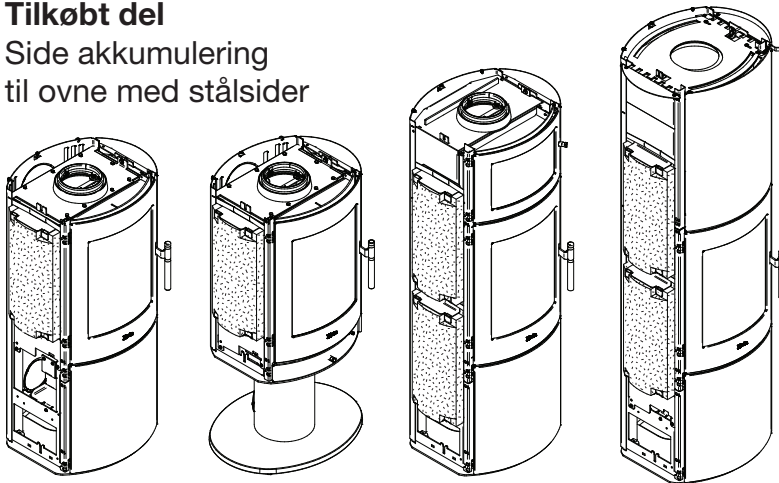


# I jeres nye brændeovn findes følgende:

|                               |                                                                                    |                                                 |                                                                                      |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Betjeningsvejledning          |   | CHR list                                        |   |
| Heta handske<br><br>0023-9002 |   | Prøvningsattest for skorstensfejerens påtegning |   |
| Typeskilt                     |  | Pejsesæt                                        |  |

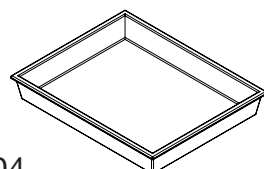
Værktøj medfølger ikke.

**Tilkøbt del**  
Side akkumulering  
til ovne med stålsider



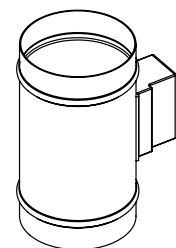
|                                  |               |               |                         |
|----------------------------------|---------------|---------------|-------------------------|
| Scan-Line 800<br>810, 840, 840 B | Scan-Line 850 | Scan-Line 820 | Scan-Line 830,<br>830 B |
| 5032-0090                        | 5032-0090     | 5032-0091     | 5032-0093               |

**Tilkøbt del**  
Bradepande  
til bageovn



Nr. 0050-0304

**Tilkøbt del**  
HAC kit

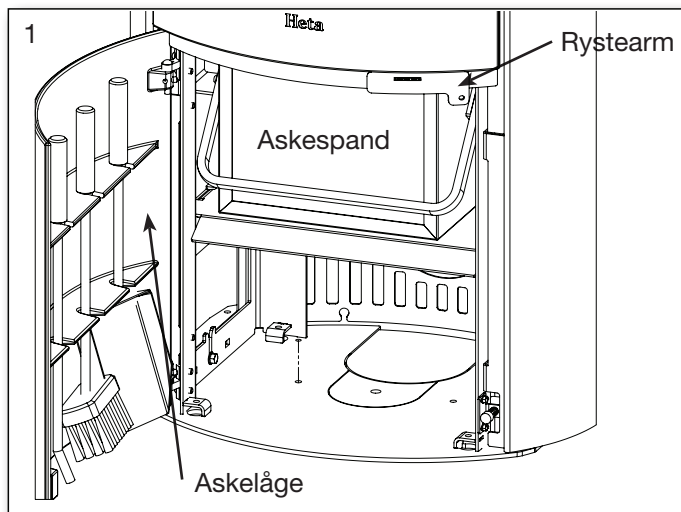


Nr. 5032-0061

# 1. BETJENINGSVEJLEDNING

## 1.1 Før i brugtagning

Inden brændeovnen tages i brug, skal du sikre dig, at opstillingsbetingelserne er overholdt. Se side 21.

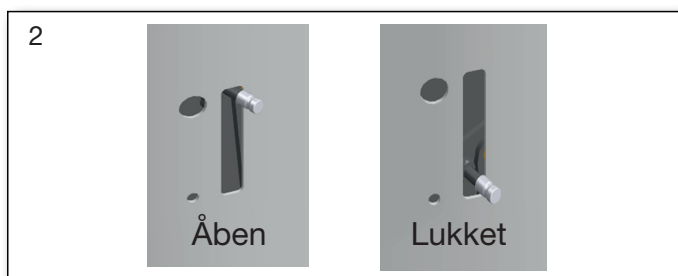


## 1.2 Første fyring

Ovnens maling er fra fabrikken gennemhærdet, dog kan der stadig opstå lidt lugtgener. Derfor bør der luftes ud, første gang ovnen tages i brug.

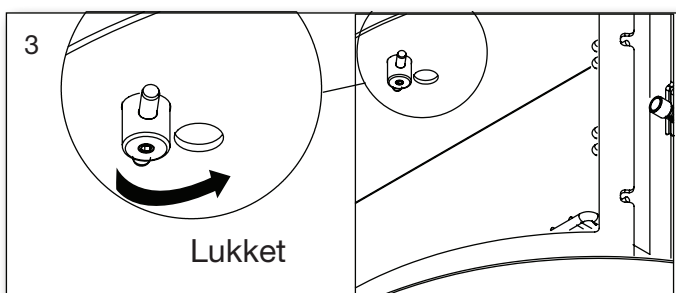
## 1.3 Regulering af luft

Ovnen tilføres forbrændingsluft, ved hjælp af håndtaget bagerst på siden. Fig. 2.



Forbrændingsluften er helt åben i topstilling, forbrændingsluften lukkes gradvist ved at sænke håndtaget, og er helt lukket i bundstilling.

Inden optænding er det meget vigtigt, at udluftningsspældet i XL bageovnsmodellen er lukket. Se fig. 3.



## 1.4 Optænding

Læg 2 stykker brænde i bunden. Ovenpå stabler du pindebrænde i lag med luft imellem, så du kan tænde i den øverste del. Anvend evt. parafin optændingsposer. Flammerne skal arbejde sig oppe fra og ned. Fig. 4.



**Brug aldrig flydende væsker til optænding.**

Der åbnes helt for forbrændingsluften. Det anbefales at hele den første indfyring afbrændes med forbrændingsluften helt åben, således at ovn og skorsten bliver godt gennemvarm.



Opstart/optænding.  
Scan koden og vælg sprog.

## 1.5 Påfyring

Normal påfyring bør ske, mens der endnu er et godt glødelag. Fordel gløderne i bunden, men med flest forrest i ovnen. Brændestykker svarende til 1,4 kg Scan-Line 800 Serien og 1,5 kg Scan-Line 800 Sideglas Serien placeres ovenpå gløderne i et lag vinkelret på indfyringsåbningen. Se fig. 5.

Åbn forbrændingsluften helt og hold evt. indfyringslågen på klem (det er ikke nødvendigt at holde indfyringslågen på klem, men det kan fremskynde antændingen af træet).

Træet vil nu antændes inden for ganske kort tid (typisk 1 - 3 minutter). Hvis der er antændt med åben indfyringslåge, lukkes denne kort efter at træet er antændt, og når ilden har godt fat i alt

træet, justeres forbrændingsluften til det ønskede niveau.

5



Nomiel ydelse på SL 800 - 6,8 kW, SL 800 Sideglas - 6,6 kW er svarende til en fyringsinterval på ca. 50 minutter ved:

| Ovntype                       | Åben forbrændingsluft spjæld i % | Indfyringsmængde træ i kg. |
|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| Scan-Line 800 Serien          | 80                               | 1,42                       |
| Scan-Line 800 Sideglas Serien | 80                               | 1,52                       |



**Indfyringslågen skal være lukket under drift, undtaget ved påfyring.**

Sørg for ved påfyring, at træet ikke ligger for tæt, da det vil give en dårligere forbrænding og dermed en ringere udnyttelse af træet.



**Ved påfyring skal brændestykkerne lægges forsigtigt ind i brændkammeret, da der kan risikeres brud på Vermiculite (sten).**

Der må ikke fyldes mere brændsel i ovnen, end op til maksimal fyldningsmærket. Se fig. 6.

Er der reduceret træk i skorstenen, anbefaler

vi at åbne et vindue ved påfyring. Dette vil give bedre udluftning til rummet og mere ilt til forbrændingen.

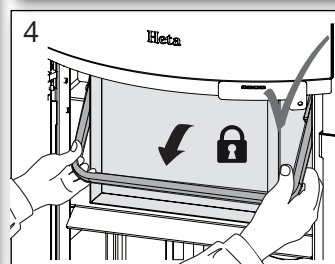
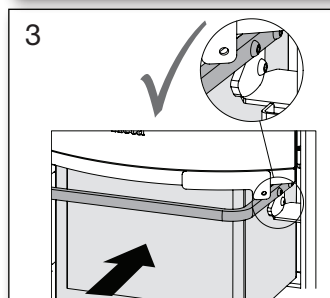
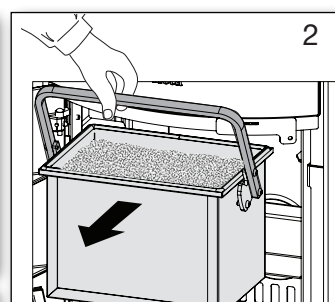
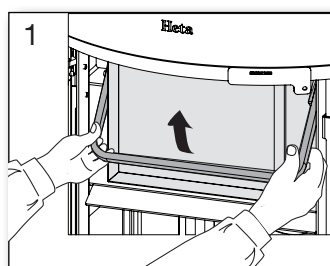


**Ved påfyring må en maksimal mængde træ ikke overstige 1,4 kg. Hvis denne mængde overskrides bortfalder garantien.**

## 1.6 Asketømning

Ved at trække rystearmen frem og tilbage roterer risten, så asken falder igennem hullerne og ned i askespanden.

Det er en fordel at lade ca. 0,5 cm aske ligge i bunden af brændkammeret ovenpå risten for næste optænding og som isolering.



**Vær forsigtig, når asken tømmes ud. Der kan gemme sig gløder i asken i lang tid. Tøm aldrig aske ud i en brændbar beholder.**

**Askespanden skal sidde fast og må ikke kunne bevæge sig, efter den er låst.**

**Der må ikke fyres i ovnen, hvis askespanden ikke er låst fast. Garantien bortfalder, hvis det ikke overholdes.**

## 1.7 Reduceret afbrænding

Ovnen er godkendt til intermitterende brug.

Skrue aldrig længere ned for luften, end at der altid er flammer fra træet, og vent med at lukke forbrændingsluften mere i indtil flammerne er gået ud, og træet er omdannet til glødende trækul.

Ønsker du at fyre med mindre effekt, gøres dette ved at påfylde en mindre mængde træ af gangen og tilføre mindre luftmængde, men husk, forbrændingsluften må aldrig lukkes helt under fyring.

Vær opmærksom på, at ovnen vil sode, hvis der

skrues for langt ned for luften. Der bliver ikke tilført nok ilt, og der opstår risiko for at rude mv. vil sode til, og det er ikke godt for miljøet.

Ved en kombination af ovennævnte og evt. fugtigt træ, kan tilsodningen blive så kraftig og klæbrig, at tætningsnoren på indfyringslågen vil blive rykket af, når lågen åbnes næste dag.



**Fyr aldrig i ovnen, hvis tætningsnoren har løsnet sig.**

## 1.8 Eksplosionsfare!!!



**Det er meget vigtigt aldrig at forlade ovnen, inden der er blivende flammer efter påfyldning af træ (vil normal fremkomme inden for 1/2 -1 minut).**

Eksplosionsfare kan evt. opstå, hvis der fyldes for meget træ på ovnen, eller hvis lufttilførslen bliver for lille. Idet der udvikles store mængder gas som kan medføre fare for en røggas eksplosion.

## Advarsel!



**Da en brændeovn bliver varm under fyring (mere end 90°C), skal der udvises en fornøden forsigtighed.**

**Børn bør undgå kontakt med ovnen.**

Opstil evt. gitter og placér ikke brændbare ting, som tørrestativer, møbler, gardiner for tæt på ovnen.

## 1.9 Trækforhold i skorsten

Dårlige trækforhold medfører at brændeovnen ikke brænder som den skal, glas kan sode til, skorstenen skal renses oftere, det giver dårlig fyringsøkonomi, forurener omgivelserne unødigt, og røg vil trænge ud af ovnen, når indfyringslågen åbnes.

For at opnå optimal fyring og højest mulig virkningsgrad er denne ovn konstrueret på en måde, så den selv giver en optimal blanding af forbrændingsluften. Dette giver en høj virkningsgrad og ruden bliver holdt helt ren for sod, fordi forbrændingsluften "skyller" ned over den.

Min. skorstenstræk er: 12 PA for Scan-Line 800 Serien og for Scan-Line 800 Sideglas Serien. Det er ved dette træk, at ovnen er afprøvet og godkendt, og det er nødvendigt for at give en ren forbrænding med et flot flammebillede samt høj virkningsgrad og dermed en god brændeøkonomi. Der vil dog stadig være risiko for røgudslib, hvis

indfyringslågen åbnes under kraftig fyring, eller der er manglende lufttilførsel til rummet, evt. forårsaget af en tændt udsugning andet sted i huset.

Røggastemperatur ved nominel ydelse er: 267° Scan-Line 800 Serien og 276° Scan-Line 800 Sideglas Serien, henført til 20° C.

Scan-Line 800 Serien

Røggas masse flowet er følgende:

5,9 g/sek. Svarende til 21,2 m<sup>3</sup>/h forbrændingsluft ved afbrænding af 1,42 kg træ.

Scan-Line 800 Sideglas Serien

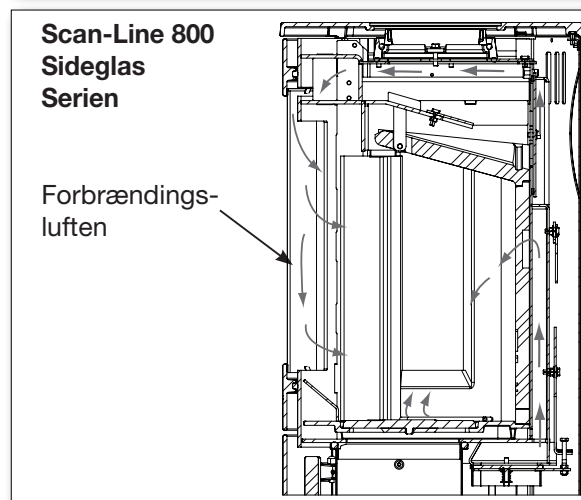
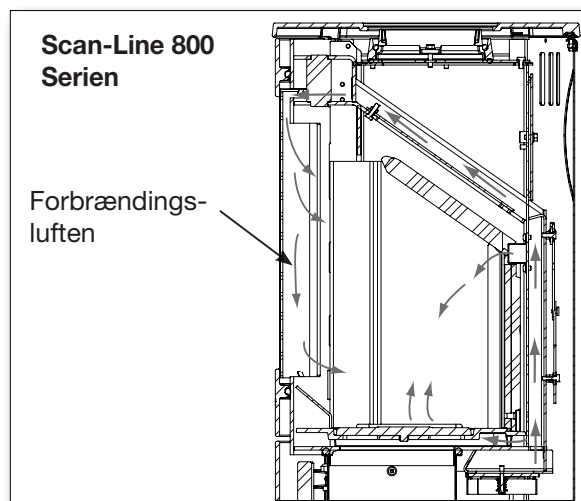
5,7 g/sek. Svarende til 20,5 m<sup>3</sup>/h forbrændingsluft ved afbrænding af 1,52 kg træ.

Skorstenens træk skabes på baggrund af skorstenens højde og diameter, samt temperaturdifferensen mellem røg- og udetemperatur.

Skorstenens isolering er derfor vigtig, da nye effektive ovne brænder med lav røgtemperatur.

Vind og vejrforhold har også indflydelse på trækket, i visse tilfælde kan der ved uheldig vindretning, kombineret med skorstenens placering opstå negativ træk (det blæser ned gennem skorstenen), og røg vil trænge ud af ovnen.

Inden genoptænding efter længere tids stilstandsperiode kontrolleres det, at ovn og skorsten er fri for evt. blokeringer (sodpropper, fuglereder mm).



## Nedsat træk kan forekomme når:

- Temperaturforskellen mellem røg- og udetemperatur er for lille, f.eks. ved dårlig isoleret skorsten
- For kort skorsten
- Udetemperaturen er høj, og inde temperatur er lav f. eks. om sommeren
- Falsk luft i skorstenen
- Skorsten og røgrør tilstoppet
- Huset er for tæt (manglende friskluft tilførsel)
- Skorstenen er dårligt placeret i forhold til omgivelser som f. eks. tagryg og træer, der kan give turbolens.

## Godt træk forekommer når:

- Temperaturforskellen i skorsten og udetemperatur er stor
- Det er klart vejr
- Skorstenen har den rette højde, der er min. 4 meter over ovnen og fri af tagryg.

## 1.10 Brænde

Din nye brændeovn er EN godkendt til fyring med brænde. Der må derfor kun anvendes rent tørt træ til afbrænding i ovnen.

Brug aldrig brændeovnen til afbrænding af drivtømmer, da det kan indeholde meget salt, som derved kan ødelægge ovn og skorsten. Ligeledes må affald, malet træ, trykimprægneret træ, eller spånplader ikke afbrændes, da disse kan udsende giftig røg og dampe.

Korrekt fyring giver optimalt varmeudbytte og økonomi. Du undgår samtidig miljøproblemer i form af lugt- og røggener, endvidere mindskes risikoen for skorstensbrand.

Er træet fugtigt, bruges en stor del af varmen til at fordampe vandet og varmen forsvinder op gennem skorstenen. Det er derfor ikke bare uøkonomisk at fyre med fugtigt træ, men det giver også øget risiko for løbesod, røg- og miljøproblemer. Derfor er det vigtigt, at du anvender tørt træ, dvs. træ med et fugtindhold på max. 20 %. Dette opnås ved at lagre træet 1-2 år før brug.

Brændestykker med en diameter over 10 cm. bør kløves, inden lagring. Brændestykkerne skal have en passende længde ca. 20 cm, så de kan ligge plant over glødelaget.

Ved lagring i det fri er det bedst at overdække træet.

## Eks. på anbefalede træsorter

og deres typiske vægtfylde pr. m<sup>3</sup> angivet som 100% træ med et vandindhold på 18%.

| Træsart  | kg/m <sup>3</sup> | Træsart | kg/m <sup>3</sup> |
|----------|-------------------|---------|-------------------|
| Bøg      | 710               | Pil     | 560               |
| Ask      | 700               | El      | 540               |
| Eg       | 700               | Skovfyr | 520               |
| Elm      | 690               | Lærk    | 520               |
| Ahorn    | 660               | Lind    | 510               |
| Birk     | 620               | Gran    | 450               |
| Bjergfyr | 600               | Poppel  | 450               |

**Brug af olieholdige træsorter som teak og mahogni frarådes, da det kan give skader på glasset.**

## Brændværdi i træ

Der skal bruges cirka 2,4 kg almindeligt brænde for at erstatte 1 liter fyringsolie.

Alt træ har stort set samme brændværdi, som er ca. 5,27 kWh/kg for absolut tørt træ.

Brænde med en fugtighed på 18% har en nytteeffekt på ca. 4,18 kWh/kg, og fyringsolie indeholder ca. 10 kWh/L.

## CO<sub>2</sub> udledning

1000 liter fyringsolie danner ved forbrænding 3,171 tons CO<sub>2</sub>.

Da træ er en CO<sub>2</sub> neutral varme/energikilde, sparer man miljøet for cirka 1,3 kg. CO<sub>2</sub>, hver gang man har brugt 1 kg almindeligt brænde.

## 1.11 Driftforstyrrelser

Opstår der lugt- eller røggener, er det vigtigt først at undersøge, om skorstenen er tilstoppet. Minimumstrækket skal naturligvis være til stede, for at opnå en fornuftig styring af ilden.

Du skal dog være opmærksom på, at skorstenstrækket er afhængigt af vindforholdene. Ved stor vindstyrke, kan trækket blive så kraftigt, at montering af et spjæld i røgrøret til regulering af trækket, kan blive nødvendigt.

I forbindelse med fejning af skorstenen skal man være opmærksom på, at der kan lægge sig sod m.m. på røgvendepladen.

Brænder træet for hurtigt, kan det skyldes et for kraftigt skorstenstræk. Man bør ligeledes undersøge om pakning i indfyringslågen er i orden. Varmer brændeovnen for lidt, kan det skyldes

brugen af vådt træ. En stor del af varmeenergien bliver brugt til tørring af træet, og resultatet er en dårlig varmeøkonomi samt forøget risiko for tilsodning af skorstenen.

## 1.12 Skorstensbrand

Opstår der skorstensbrand, hvilket kan fremkomme på grund af fejlbetjening eller længere tids brug af fugtig træ, lukkes indfyringslåge og lufttilførsel helt i, hvorved ilden kvæles.

Tilkald brandvæsen.

Kontakt skorstensfejerens inden ovnen tages i brug igen.

## 1.13 Vedligeholdelse

Brændeovnen er overfladebehandlet med varmebestandigt lak.

Brændeovnen rengøres med en fugtig klud.

Udbedring af eventuelle skader kan foretages med en reparationslak, som kan købes på spray-dåse.

## 1.14 Rengøring af glas

Ved en dårlig forbrænding, f.eks. ved fyring med vådt træ, kan glsruden let blive sodet.

Dette kan nemt og effektivt fjernes med glasrens, der påføres med en klud.

Spray aldrig direkte på glasset.

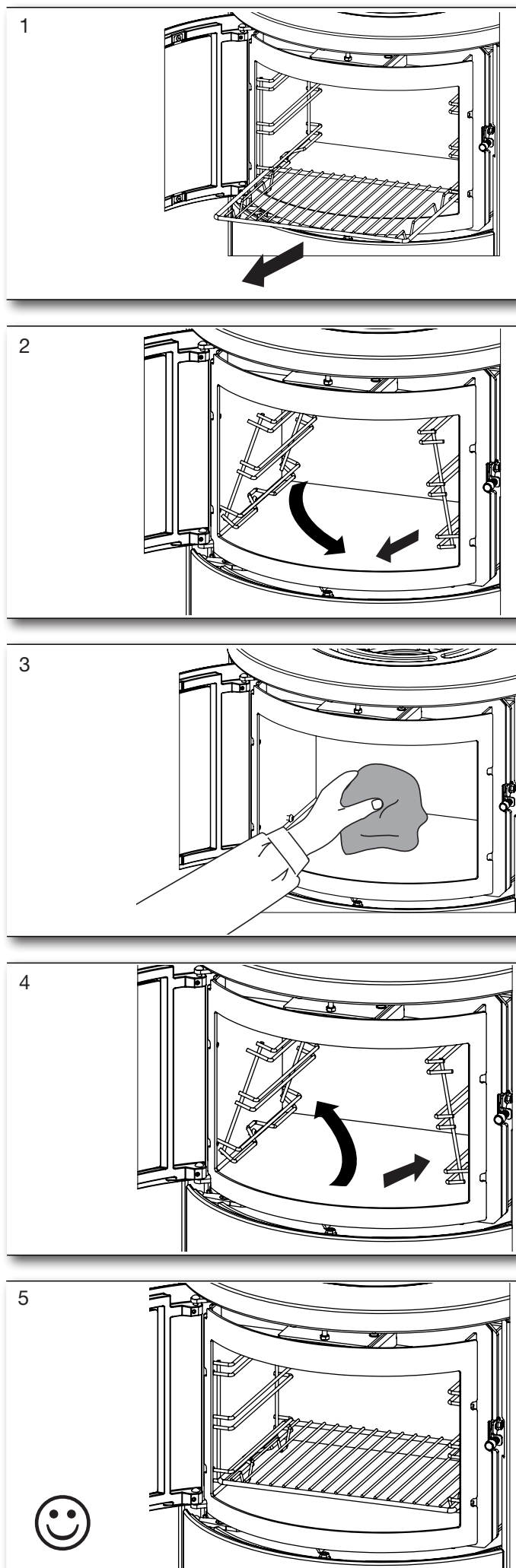


## 1.15 Rengøring af bageovn

Afmonter og rens bagerist og ribber (kun XL bageovn). Ovnens bør rengøres med mild ovnrens. Se fig. 1-5.

Det bør tilstræbes, at der ikke spildes direkte på overfladebehandlingen af bageovnen. Brug evt. en aluminiumsbakke eller Hetas bradepande Nr. (Nr. 0050-0304) som spildbakke.

Til rengøring af bageovnen skal bruges varmt vand med opvaskemiddel. **Der må ikke bruges ovnrens, da det kan beskadige overfladen.**



## 1.16 Vedligeholdelsesskema

| Opgave/Interval                            | Brændeovnens ejer |        |       |         |            | Autoriseret fagmand |      |
|--------------------------------------------|-------------------|--------|-------|---------|------------|---------------------|------|
|                                            | Før fyrings-sæson | daglig | 1 uge | 30 dage | 60-90 dage | 1 år                | 2 år |
| Rensning af skorsten (jfr. skorstensfejer) | R                 |        |       |         |            |                     |      |
| Rensning af røgrør (ovn og skorsten)       | R                 |        |       |         | R          |                     |      |
| Rensning af ovnens brændkammer             | R                 | VI     |       |         | R          |                     |      |
| Rensning ekstern forbrændingsluft          | R                 |        |       |         | R          |                     |      |
| Rensning askespand/-skuffe                 | R                 |        | VI    | R       |            |                     |      |
| Kontrollere/skifte pakning for låge        | K                 | VI     |       |         |            |                     | K    |
| Kontrollere/skifte pakning for glas        | K                 | VI     |       |         |            |                     | K    |
| Kontrollere/skifte pakning for askespand   | K                 | VI     |       |         |            |                     | K    |
| Kontrollere/skifte pakning for røgrør      | K                 | VI     |       |         |            |                     | K    |
| Kontrollere/skifte vermiculite (sten)      | K                 | VI     |       |         |            |                     | K    |
| Smøre hængsler                             | S                 | VI     |       |         | S          |                     |      |
| Smøre lås og lukketøj                      | S                 | VI     |       |         | S          |                     |      |
| Smøre askespand                            | S                 |        |       |         | S          |                     |      |

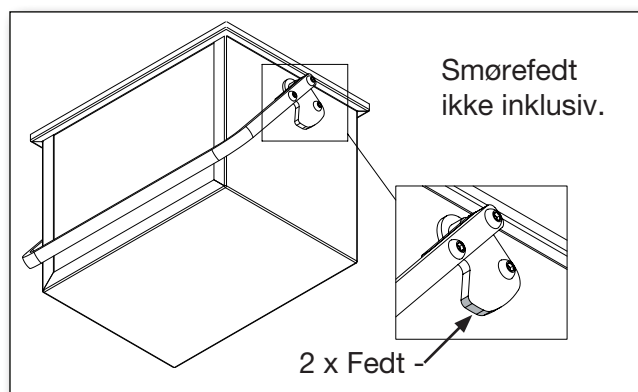
R = rens

K = kontrollere - evt. skifte

S = smøre

VI = visuel inspektion - evt. rens/skifte/justere

### Smøring af askespand



## 1.17 Garanti

Heta brændeovne gennemgår en grundig kvalitetskontrol under produktionen, før de forlader fabrikken til forhandleren. Derfor ydes **fem års garanti** på fabrikationsfejl.

Der ydes **et års garanti** på maling fra produktionsdatoen hos Heta A/S.

Der ydes **tre måneders garanti** på pakninger, vermiculitsten og glas fra købsdatoen ude hos forhandleren.

Garantireklamationer skal videregives til forhandleren, (der hvor produktet er købt) som igen vil kontakte Heta for at finde en mulig løsning på problemet. For at indgive et krav skal du angive installationsdato, billede af typeskiltet, modeltype og en beskrivelse af problemet med billeder.

Godtagelse af garantien er betinget af forudgående kontrol i samarbejde med Heta A/S.

### Garantien omfatter ikke:

Sliddele/skrøbelige dele såsom:

- Ildfaste sten i brændkammeret, glas, tætningsbånd og risteramme.
- Skader forårsaget af forkert brug.
- Transportomkostninger i forbindelse med garantireparation.
- Montering/demontering ved garantireparation.

Ved evt. reklamationer henvis venligst til fakturanummer.

### Advarsel



**Enhver uautoriseret ændring af brændeovn samt anvendelse af uoriginale reservedele vil medføre bortfald af garanti.**

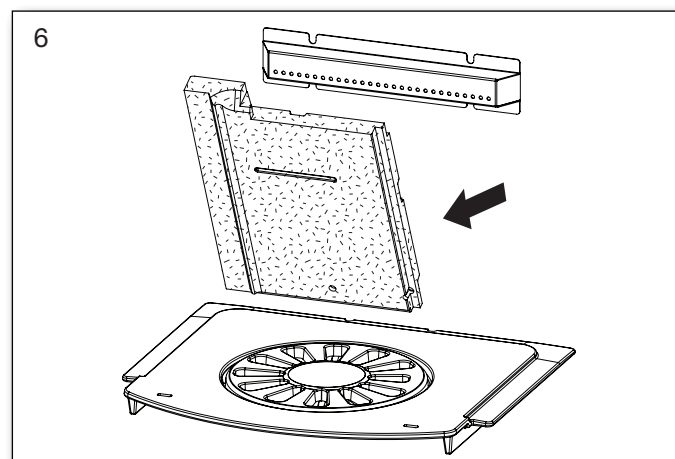
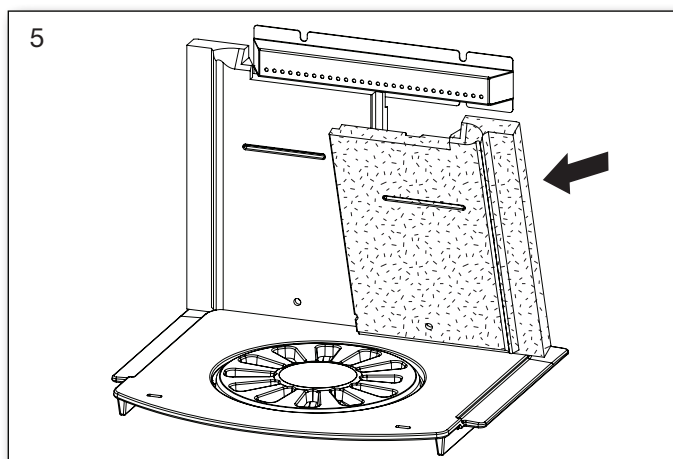
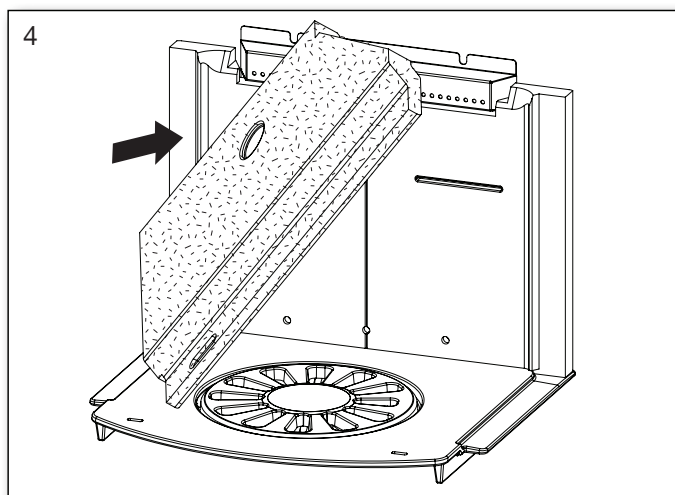
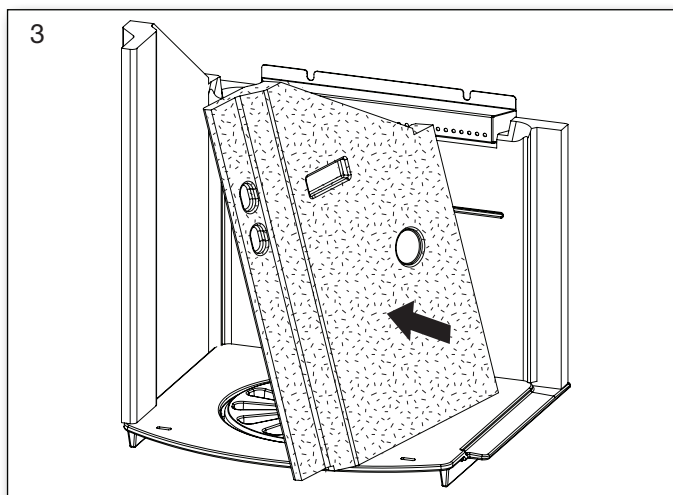
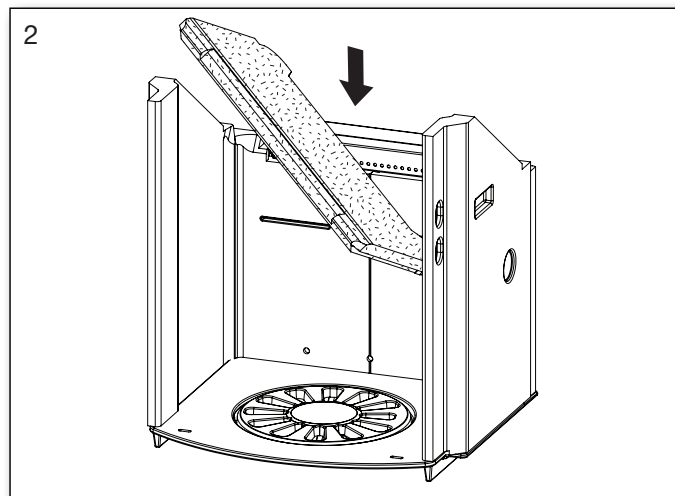
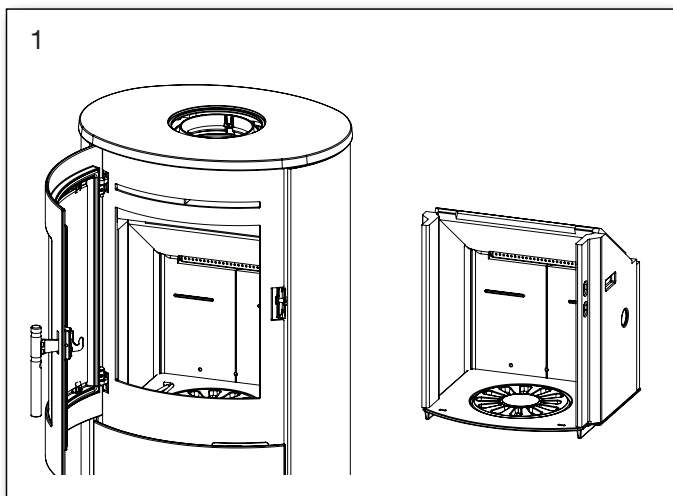
## 1.18 Fejlsøgningstabel - gælder alle ovntyper

| Fejl                                                                                                                  | Årsag                                                                                 | Fejlsøgning                                                                                                                                  | Løsning                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Optændingsproblemer, når ovnen er kold – røg trænger ud i rummet. Når brændkammeret er varmet op, brænder ovnen fint. | Utilstrækkeligt skorstenstræk – skorstenenen trækker først optimalt, når den er varm. | Man kan teste med en lighter, om flammen trækkes ind i brændkammeret.                                                                        | Skorsten optimeres.                                                                                                                                                                  |
| Ovnen brænder fint, men glasset sodet til.                                                                            | For lav temperatur i brændkammeret.                                                   | Tjek mængde af træ og indstilling af luftregulering.                                                                                         | Ved optænding anvendes små stykker pind, der må ikke skrues ned for lufttilførsel for tidligt.<br>Ruden vil brænde rent igen ved fyring med tilstrækkeligt med træ og lufttilførsel. |
| Ovnen brænder dårligt efter opvarmningsfasen, og glasset sodet langsomt til.                                          | Sod i røgrør.                                                                         | Røgrør kontrolleres regelmæssigt, da problemet opstår snigende.                                                                              | Renses regelmæssigt, anvendelse af vandrette røgrør begrænses. Anvend ikke brændsel, der danner store mængder aske.                                                                  |
|                                                                                                                       | Utilstrækkeligt skorstens-træk.                                                       | Fejl opstår som regel allerede ved optænding, skorstensmåling foretages.                                                                     | Skorstenstrækket optimeres.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                       | Utilstrækkelig lufttilførsel.                                                         | Kontrollér lufttilførslen.                                                                                                                   | Læs betjeningsvejledningen og instruer alle brugere.                                                                                                                                 |
|                                                                                                                       | Vådt træ.                                                                             | Anvend tørt, rent træ med max. 20% fugt.                                                                                                     | Brænde skal helst tørre i min. 1 år efter evt. kløvning.                                                                                                                             |
|                                                                                                                       | For store brændestykker.                                                              | Optimal størrelse - se afsnit for brænde og en max. diameter på 10 cm.                                                                       | Anvende mindre brændestykker.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                       | Utilstrækkelig lufttilførsel til rummet. Emhætte, tætte vinduer osv.                  | Sørg for tilstrækkelig med frisk luft, åbn vinduet, kontrollér ekstern lufttilførsel.                                                        | Afhængigt af årsagen skal vinduerne åbnes, ekstern lufttilførsel renses.                                                                                                             |
| Vermiculite i brændkammer slides meget.                                                                               | Træ og røggas slider på vermiculitten.                                                | Undersøg om slitage er normal.                                                                                                               | Almindelig slitage og smårevner har ingen betydning. Skal skiftes, når brændkammerets stål er synligt.                                                                               |
| For hurtig forbrænding.                                                                                               | For meget skorstenstræk.                                                              | For test – åbn evt. renselam og husk at lukke igen.                                                                                          | Mål skorstenstræk og installer evt. spjæld i røgrør.                                                                                                                                 |
|                                                                                                                       | Pakning for låge eller askes-pand/skuffe er defekt.                                   | Ved kold ovn sættes et stykke papir i klemme i lågen – pakningen skal holde let fast på papiret, så det ikke selv falder ud. Normal slitage. | Pakningen udskiftes.                                                                                                                                                                 |
| Vermiculite i brændkammeret er revnet.                                                                                | Stød eller slag ved påfyldning af brænde.                                             | Normal slitage.                                                                                                                              | Revner har kun kosmetisk betydning. Skiftes, når brændkammerets stål bliver synligt.                                                                                                 |
| Ståloverflader i brændkammeret er oxideret.                                                                           | Temperaturen i brændkammeret er for høj.                                              | Uegnet brænde anvendes (fx kul), kontrollér mængde af brænde, læs betjeningsvejledning.                                                      | Optræder der tydelige revner eller svækkelse i ovnens korpus, skal ovnen skiftes ud.                                                                                                 |
| Ovnen fløjter.                                                                                                        | For meget skorstenstræk.                                                              | For test – åbn evt. renselam og husk at lukke igen.                                                                                          | Spjæld installeres.                                                                                                                                                                  |
| Ovnen knalder.                                                                                                        | Som regel spændinger i metalpladerne.                                                 | Optræder som regel kun under opvarmning og nedkøling.                                                                                        | Metalpladerne justeres.                                                                                                                                                              |
| Ovnen tikker.                                                                                                         | Normal udvidelse og sammentrækning på grund af temperaturen.                          | Normal lyd.                                                                                                                                  | Sørg for at temperaturen i brændkammeret er så konstant som mulig.                                                                                                                   |
| Ovnen knirker.                                                                                                        | Temperaturen i brændkammeret er for høj.                                              | Mindre mængde brændsel. Tjek også pakning i askes-pand/skuffe.                                                                               | Se betjeningsvejledning.                                                                                                                                                             |
| Ovnens bevægelige dele knirker.                                                                                       | Manglende smøring af bevægelige dele.                                                 | Undersøg hvor lyden kommer fra.                                                                                                              | Smør delene med Universal smørespray.                                                                                                                                                |
| Ovnen lugter - overfladen damper.                                                                                     | Maling på ovnens overflade er ikke hærdet endnu.                                      | Se betjeningsvejledning vedr. første optænding.                                                                                              | Tilstrækkelig udluftning er nødvendig.                                                                                                                                               |
| Kondensvand i brændkammeret.                                                                                          | Fugt i vermiculitten.                                                                 | Tjek vermiculittens beskaffenhed.                                                                                                            | Fordamper af sig selv efter at ovnen har brændt et par gange.                                                                                                                        |
|                                                                                                                       | Vådt træ.                                                                             | Mål fugtindholdet.                                                                                                                           | Anvend tørt brænde.                                                                                                                                                                  |
| Kondens fra røgrør.                                                                                                   | Røret er for langt eller skorstenen er for kold.                                      | Tjek røgrørets længde og varmetab.                                                                                                           | Røgrøret optimeres, skorstenen isoleres.                                                                                                                                             |
|                                                                                                                       | Fugtig træ.                                                                           | Mål fugtindhold.                                                                                                                             | Anvend tørt brænde.                                                                                                                                                                  |
| Bevægelige dele knirker.                                                                                              | Manglende smøring.                                                                    | Hvilken del.                                                                                                                                 | Smøre med grafit spray.                                                                                                                                                              |

## 1.19 Scan-Line 800 Serien. Rensning for sod efter skorstensfejning og evt. udskiftning af sten

Bemærk: Det kan være nødvendigt at rense/støvsuge bagstenens huller og luftkanal.

**Rækkefølge for afmontering af sten.**

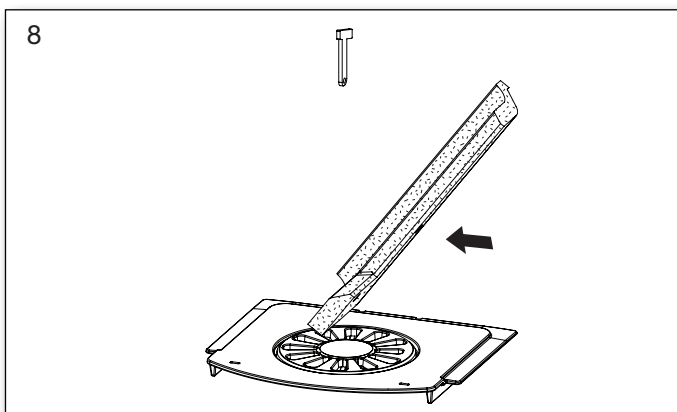
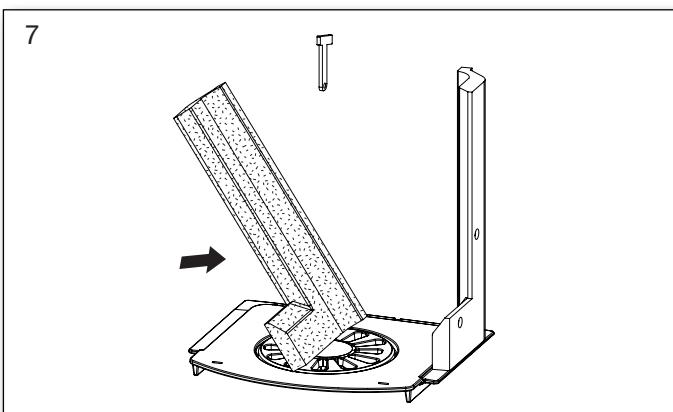
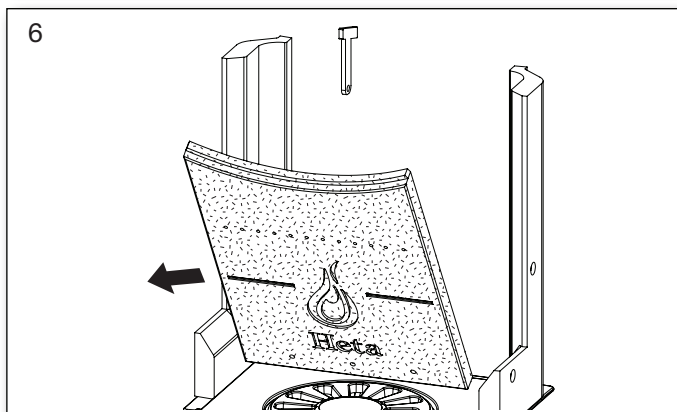
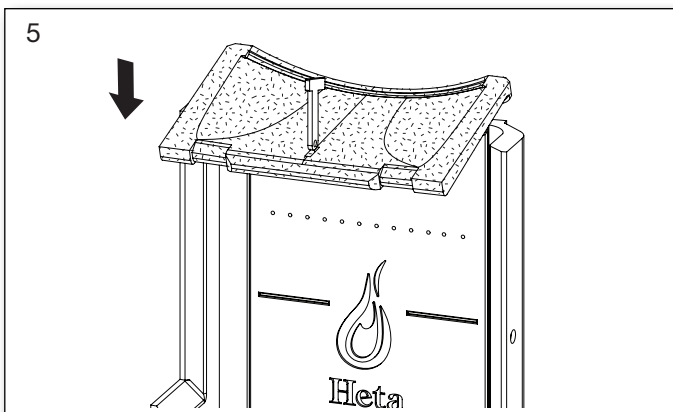
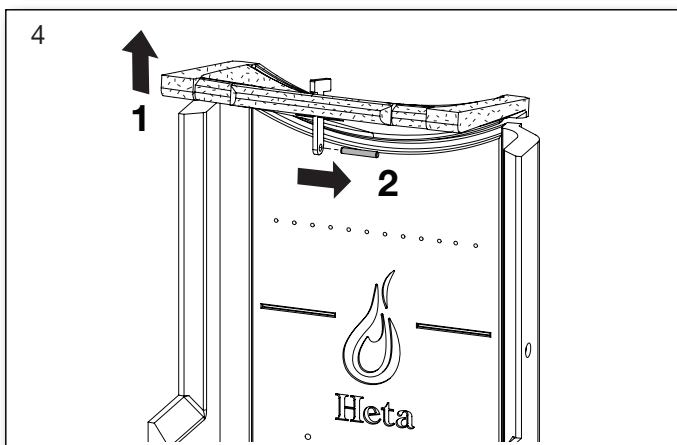
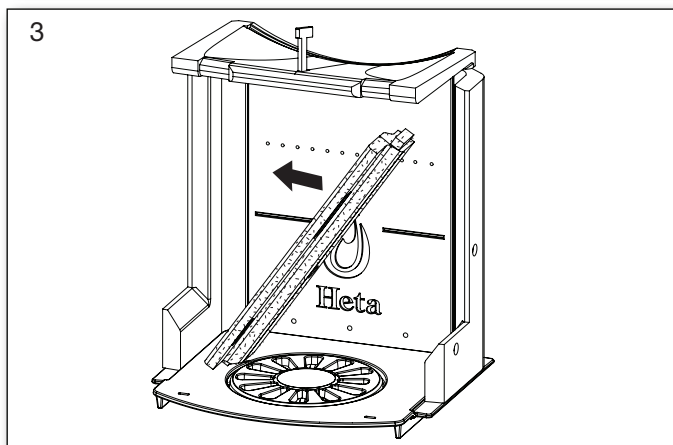
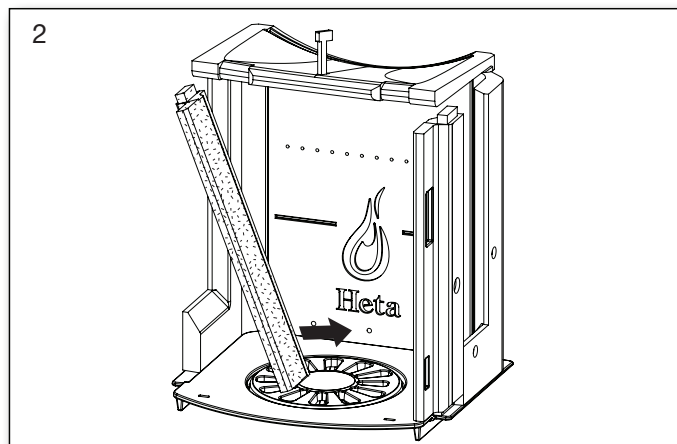
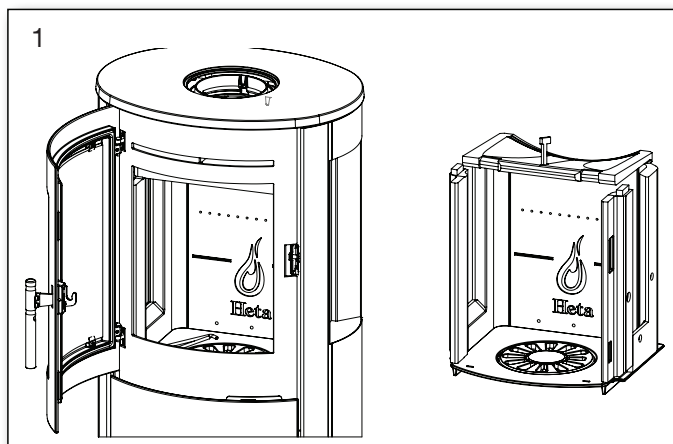


Isættes i modsat rækkefølge. Start med fig. 6.

## 1.20 Scan-Line 800 Sideglas Serien. Rensning for sod efter skorstensfejning og evt. udskiftning af sten

Bemærk: Det kan være nødvendigt at rense/støvsuge bagstenens huller og luftkanal.

**Rækkefølge for afmontering af sten.**



Isættes i modsat rækkefølge. Start med fig. 6.

## 1.21 Ovndata tabel i h.t. EN 16510-afprøvning

Testet som fritstående ovn og med uisoleret røgrør

| Ovnstype<br>Brændeovn            | Nominel røg-<br>gas tempe-<br>ratur ved 20°<br>C rumtem-<br>peratur C° | Røg-<br>studs<br>mm | Luft-<br>spjæld<br>mm | Ind-<br>fyrings-<br>mængde<br>kg | Træk<br>min.<br>mbar | Nominel<br>ydelse<br>kW | Virk-<br>nings-<br>grad<br>% | Afstand fra ovn til brændbart<br>materiale |               |                     | Ovnens<br>vægt<br>kg |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|---------------|---------------------|----------------------|
|                                  |                                                                        |                     |                       |                                  |                      |                         |                              | ved siden<br>af ovn<br>mm                  | bag ovn<br>mm | til<br>møbler<br>mm |                      |
| Scan-Line 800<br>Serien          | 267                                                                    | ø150                | ø100                  | 1,42                             | 0,12                 | 6,8                     | 81                           | 300                                        | 125           | 900                 | *                    |
| Scan-Line 800<br>Sideglas Serien | 276                                                                    | ø150                | ø100                  | 1,52                             | 0,12                 | 6,6                     | 80                           | 450                                        | 130           | 850                 | *                    |

Den nominelle effekt er den effekt, som ovnen er afprøvet ved.

Afprøvning er foretaget med forbrændingsluften åben

80% for Scan-Line 800 Serien. 80% for Scan-Line 800 Sideglas Serien

Scan-Line 800 B = Bageovn

Scan-Line 800 S = Akkumulering

Scan-Line 800 B Sideglas = Bageovn

Scan-Line 800 S Sideglas = Akkumulering

### \* Vægte for SL 800 Serien

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| Scan-Line 800 Stål/High Top/Sten top             | 115/117/124 kg |
| Scan-Line 800 Keramik/Sten                       | 178/199 kg     |
| Scan-Line 810 Stål/High Top/Sten top             | 135/137/143 kg |
| Scan-Line 810 Keramik/Sten                       | 213/243 kg     |
| Scan-Line 820S Stål/High Top/Sten top            | 177/179/186 kg |
| Scan-Line 820S Keramik/Sten                      | 255/285 kg     |
| Scan-Line 820B Stål/High Top/Sten top            | 148/150/157 kg |
| Scan-Line 820B Keramik/Sten                      | 227/256 kg     |
| Scan-Line 830S Stål/High Top/Sten top            | 234/236/243 kg |
| Scan-Line 830S Keramik/Sten                      | 328/364 kg     |
| Scan-Line 830XLB Stål/High Top/Sten top          | 182/184/191 kg |
| Scan-Line 830XLB Keramik/Sten                    | 278/312 kg     |
| Scan-Line 840S Stål/High Top/Sten top            | 196/198/205 kg |
| Scan-Line 840S Keramik/Sten                      | 289/326 kg     |
| Scan-Line 840B Stål/High Top/Sten top            | 167/169/176 kg |
| Scan-Line 840B Keramik/Sten                      | 264/297 kg     |
| Scan-Line 850 Fastsøjle, Stål/High Top/Sten top  | 110/112/118 kg |
| Scan-Line 850 Fastsøjle, keramik/sten            | 151/168 kg     |
| Scan-Line 850 Drejesøjle, Stål/High Top/Sten top | 112/114/120 kg |
| Scan-Line 850 Drejesøjle, Keramik/Sten           | 153/170 kg     |
| Scan-Line 850 Væghængt, Stål/High Top/Sten top   | 100/102/109 kg |
| Scan-Line 850 Væghængt, Keramik/Sten             | 141/158 kg     |

### \* Vægte for SL 800M Serien

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Scan-Line 800M Stål             | 123 kg |
| Scan-Line 810M Stål             | 144 kg |
| Scan-Line 820MS Stål            | 186 kg |
| Scan-Line 820MB Stål            | 158 kg |
| Scan-Line 850M Fastsøjle, Stål  | 115 kg |
| Scan-Line 850M Drejesøjle, Stål | 117 kg |
| Scan-Line 850M Væghængt, Stål   | 105 kg |

### \* Vægte for Scan-Line 800 Sideglas Serien

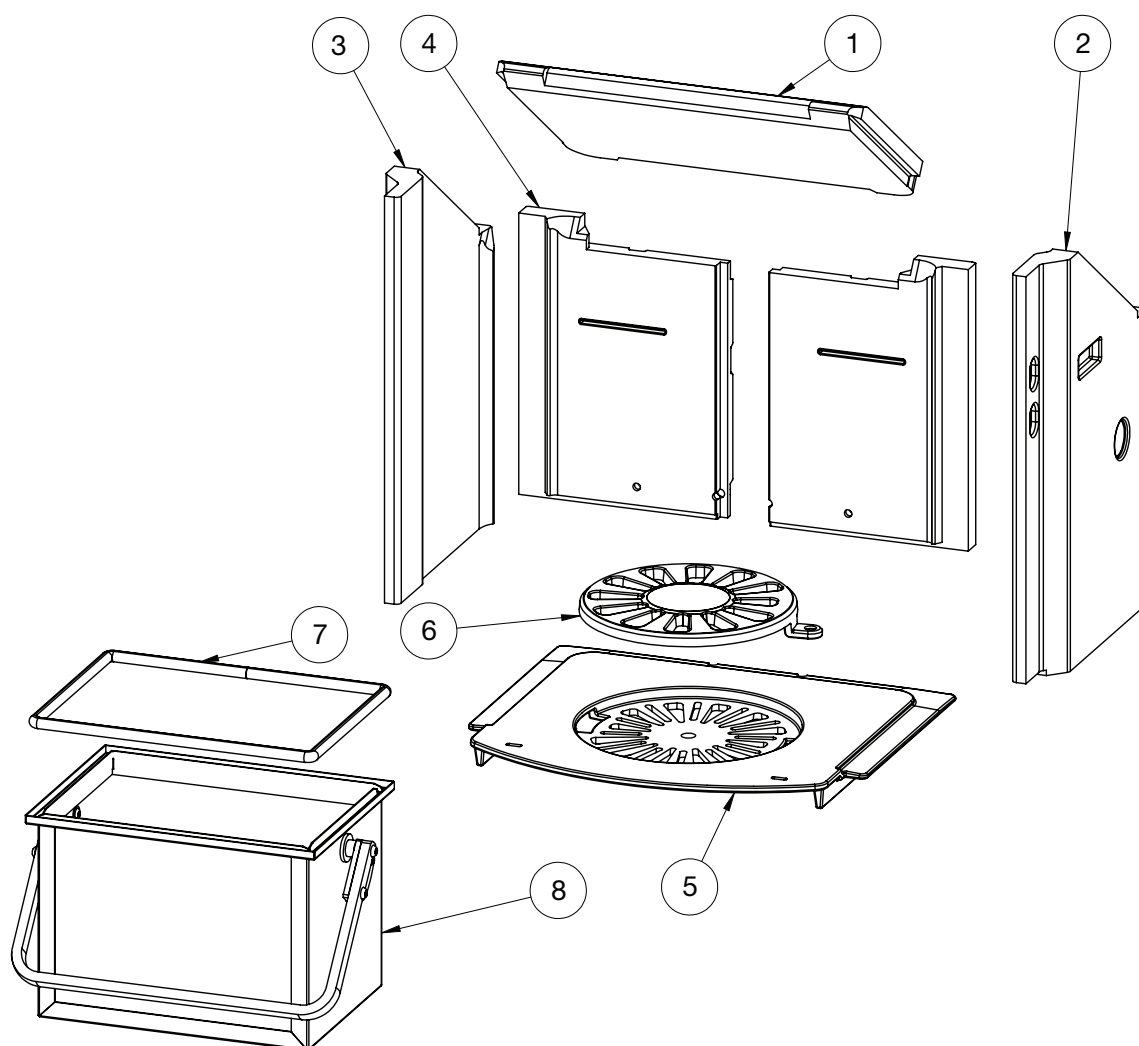
|                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| Scan-Line 800 Sideglas Stål/High Top/Sten top  | 118/120/127 kg |
| Scan-Line 820S Sideglas Stål/High Top/Sten top | 180/182/188 kg |
| Scan-Line 820B Sideglas Stål/High Top/Sten top | 152/154/161 kg |

### \* Vægte for Scan-Line 800M Sideglas Serien

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| Scan-Line 800M Sideglas Stål             | 126 kg |
| Scan-Line 820MS Sideglas Stål            | 189 kg |
| Scan-Line 820MB Sideglas Stål            | 161 kg |
| Scan-Line 850M Sideglas Fastsøjle, Stål  | 116 kg |
| Scan-Line 850M Sideglas Drejesøjle, Stål | 119 kg |
| Scan-Line 850M Sideglas Væghængt, Stål   | 106 kg |

## 1.22 Scan-Line 800 Serien

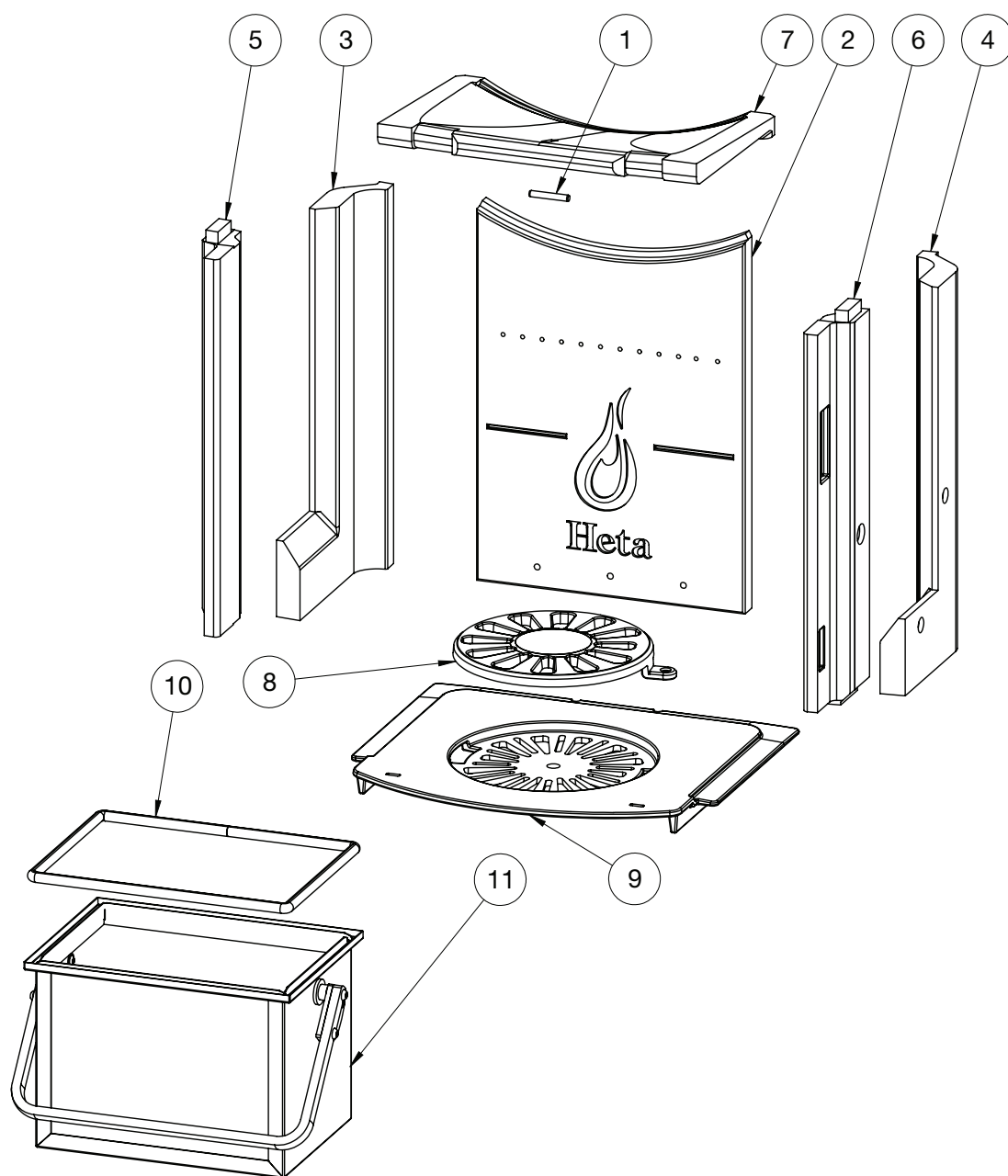
### Reservedele - Indvendig brandkammer



| Pos. nr. | Vare nr.  | Titel             | Antal |
|----------|-----------|-------------------|-------|
| 1        | 0023-0117 | Røgvender         | 1     |
| 2        | 0023-0118 | Sidesten højre    | 1     |
| 3        | 0023-0119 | Sidesten venstre  | 1     |
| 4        | 0023-0236 | Bagsten (todelt)  | 1     |
| 5        | 0030-0018 | Bundrist          | 1     |
| 6        | 0030-0201 | Rysterist ø195 mm | 1     |
| 7        | 0023-3017 | Pakning L= 910 mm | 1     |
| 8        | 4018-0030 | Askespand         | 1     |

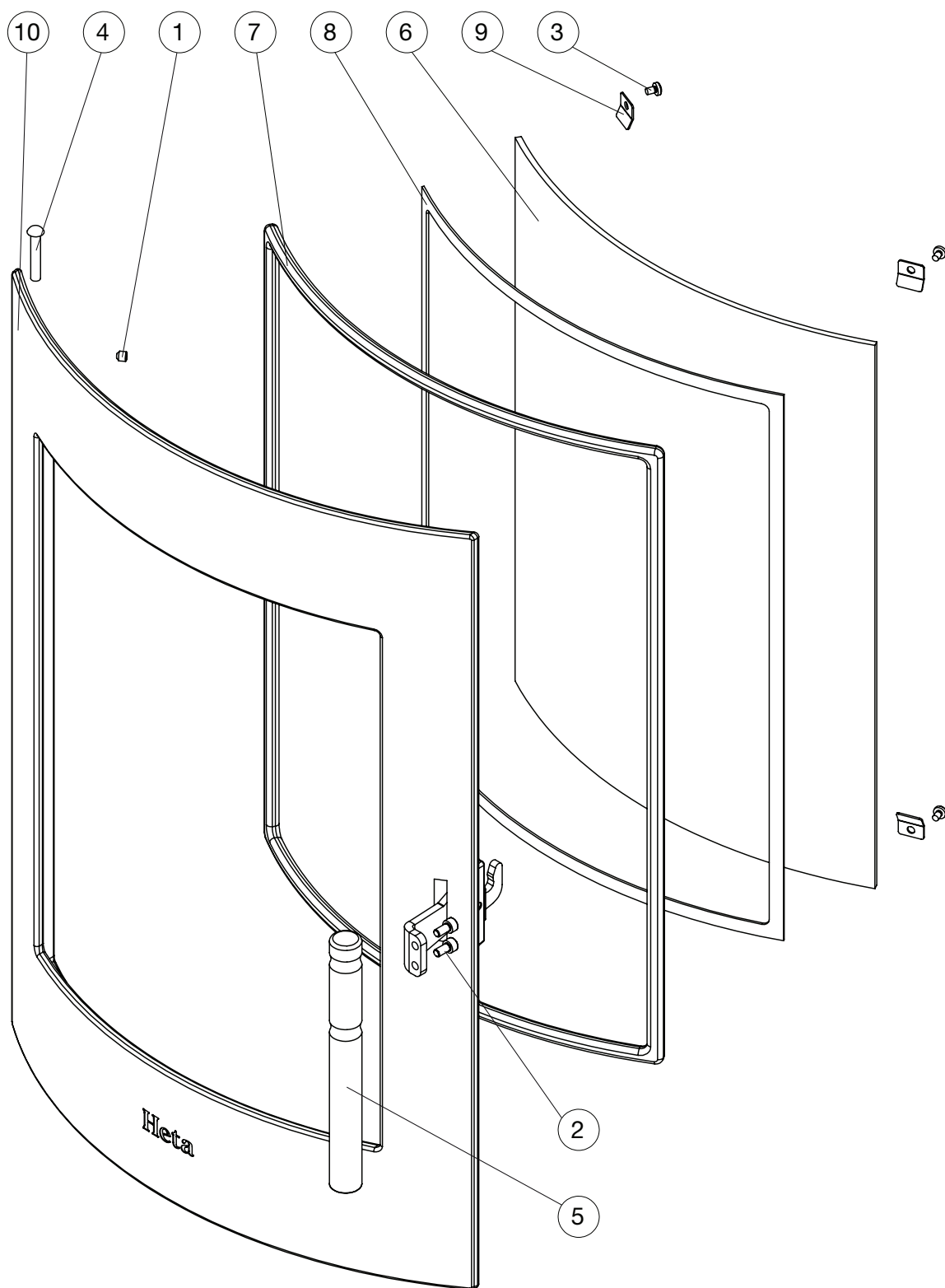
# Scan-Line 800 Sideglas Serien

## Reservedele - Indvendig brandkammer



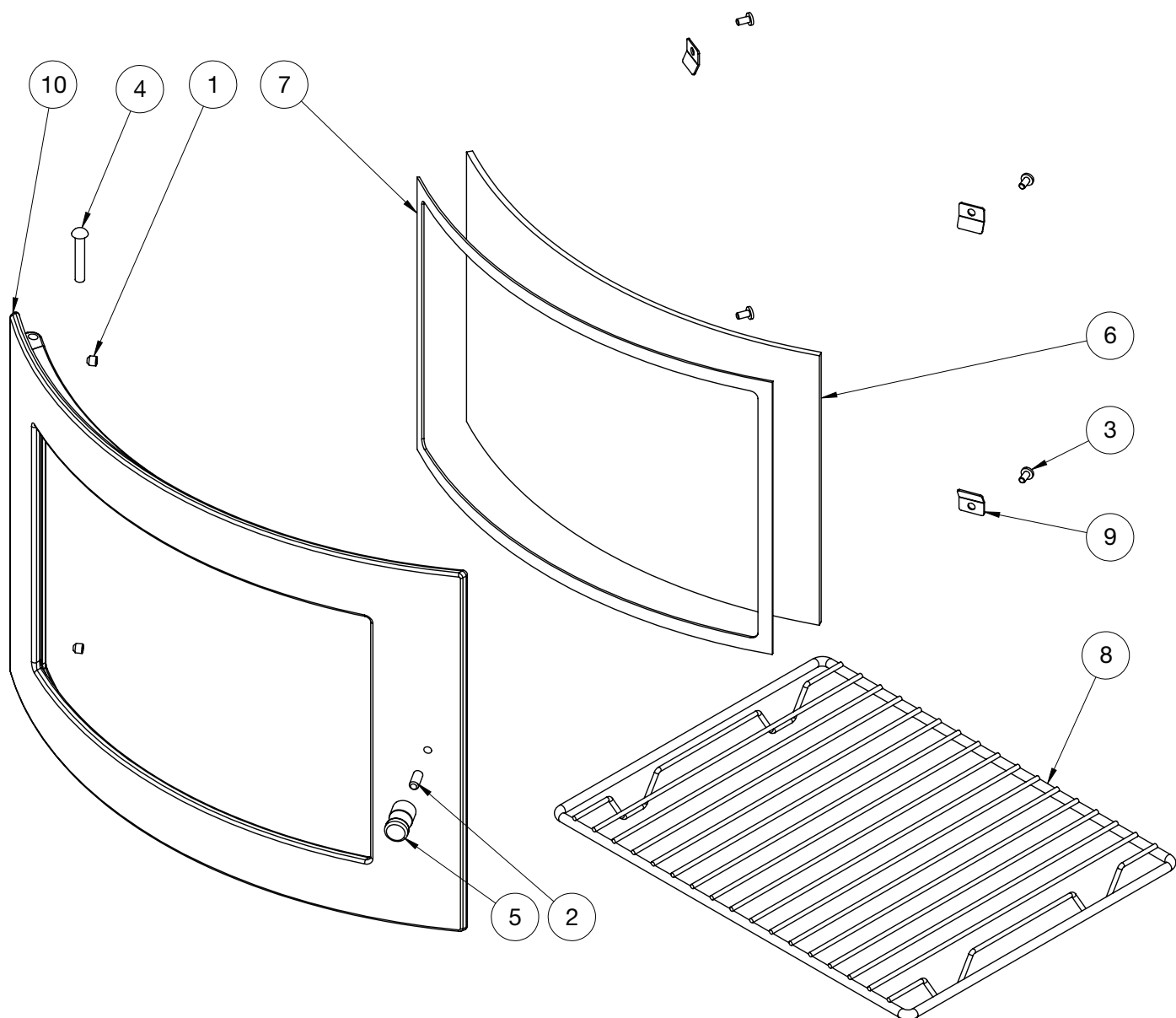
| Pos. nr. | Vare nr.  | Titel                     | Antal |
|----------|-----------|---------------------------|-------|
| 1        | 0008-9086 | 6x40 Pin                  | 1     |
| 2        | 0023-0130 | Bagsten                   | 1     |
| 3        | 0023-0131 | Sidesten venstre          | 1     |
| 4        | 0023-0132 | Sidesten højre            | 1     |
| 5        | 0023-0133 | Sidesten venstre forreste | 1     |
| 6        | 0023-0134 | Sidesten højre forreste   | 1     |
| 7        | 0023-0135 | Røgvender                 | 1     |
| 8        | 0030-0201 | Rysterist ø195 mm         | 1     |
| 9        | 0030-0018 | Bundrist                  | 1     |
| 10       | 0023-3017 | Pakning L= 910 mm         | 1     |
| 11       | 4018-0030 | Askespand                 | 1     |

## Reservedele - Indfyringslåge



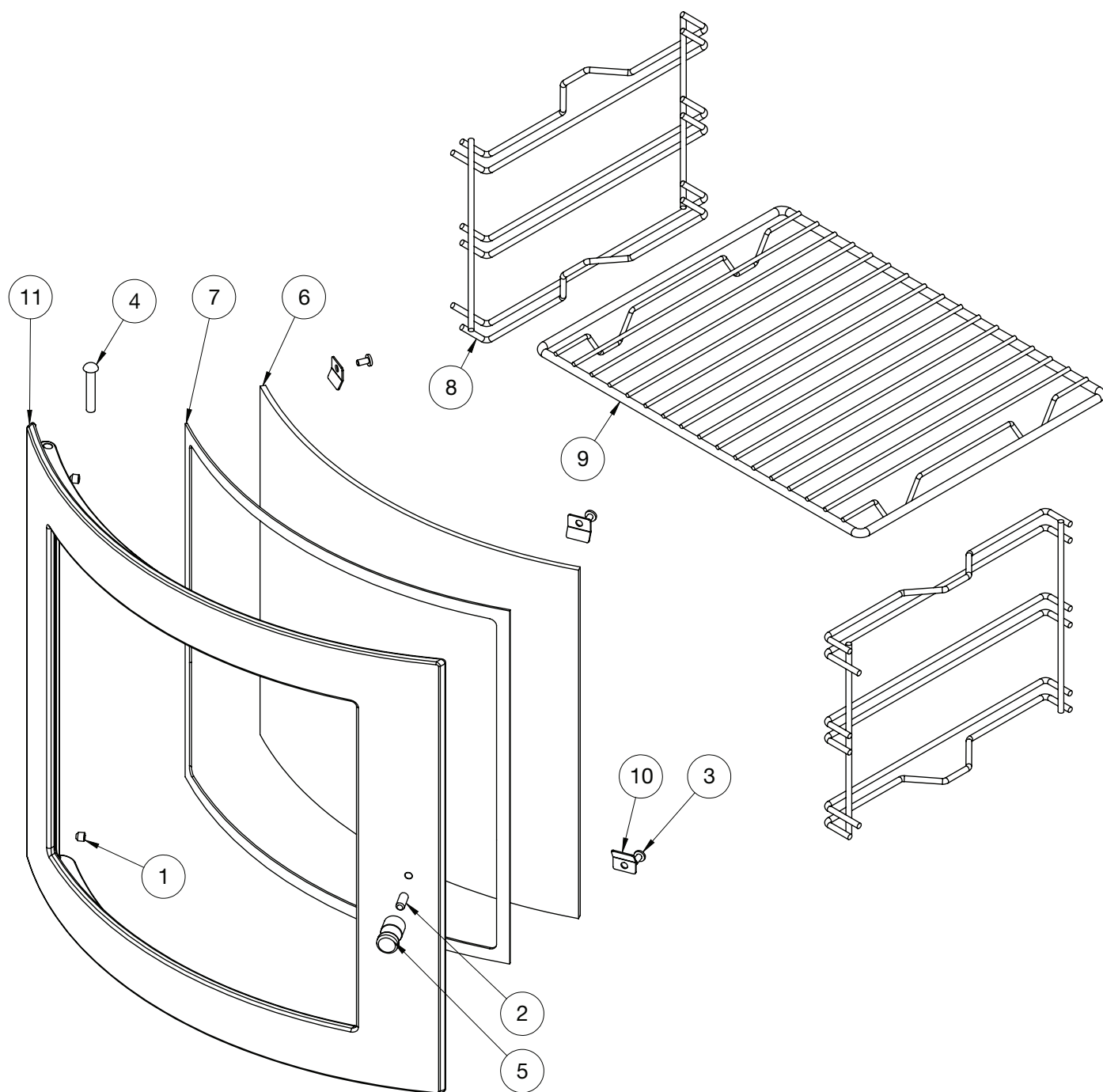
| Pos. | Vare nr.  | Titel                 | Antal |
|------|-----------|-----------------------|-------|
| 1    | 0008-1002 | M6x6 Pinolskrue       | 2     |
| 2    | 0008-2005 | M5x10 skrue           | 2     |
| 3    | 0008-2304 | M4x6 skrue            | 4     |
| 4    | 0008-9082 | 6x35 Round head rivet | 2     |
| 5    | 0016-0084 | Håndtag for låge      | 1     |
| 6    | 0021-0042 | Glas                  | 1     |
| 7    | 0023-3008 | Glassnor ø12 L=1,8 m  | 1     |
| 8    | 0023-3013 | Glasbånd 3x8 L=1,8 m  | 1     |
| 9    | 1013-0432 | Glasclips             | 4     |
| 10   | 4005-0036 | Låge formonteret      | 1     |

## Reserve dele - Bageovnslåge



| Pos. | Vare nr.  | Titel                 | Antal |
|------|-----------|-----------------------|-------|
| 1    | 0008-1002 | M6x6 Pinolskrue       | 2     |
| 2    | 0008-1006 | M6x14 Pinolskrue      | 1     |
| 3    | 0008-2306 | M4x8 Skrue            | 4     |
| 4    | 0008-9082 | 6x35 Round head rivet | 2     |
| 5    | 0016-0080 | Håndtag               | 1     |
| 6    | 0021-0046 | Glas                  | 1     |
| 7    | 0023-3013 | 3x8 Glasbånd L=1,07 m | 1     |
| 8    | 0050-0302 | Bagerist              | 1     |
| 9    | 1013-0432 | Glasclips             | 4     |
| 10   | 4004-0044 | Låge formonteret      | 1     |

## Reservedele - XL Bageovnslåge



| Pos. | Vare nr.  | Titel                  | Antal |
|------|-----------|------------------------|-------|
| 1    | 0008-1002 | M6x6 Pinolskrue        | 2     |
| 2    | 0008-1006 | M6x14 Pinolskrue       | 1     |
| 3    | 0008-2306 | M4x8 Skrue             | 4     |
| 4    | 0008-9082 | 6x35 Round head rivet  | 2     |
| 5    | 0016-0080 | Håndtag                | 1     |
| 6    | 0021-0058 | Glas                   | 1     |
| 7    | 0023-3013 | 3x8 Glasbånd L=1,07 m  | 1     |
| 8    | 0050-0301 | Sideskinne til bageovn | 2     |
| 9    | 0050-0302 | Bagerist               | 1     |
| 10   | 1013-0432 | Glasclips              | 4     |
| 11   | 4004-0051 | Låge formonteret       | 1     |

## Indhold opstillingsvejledning

|      |                                                   |       |
|------|---------------------------------------------------|-------|
| 2.   | Opstillingsvejledning .....                       | 21    |
| 2.1  | Afstandsbestemmelser .....                        | 21    |
| 2.2  | Gulvmateriale .....                               | 21    |
| 2.3  | Skorstenstilslutning .....                        | 21    |
| 2.4  | Forbrændingsluft .....                            | 22    |
| 2.5  | Målskitser .....                                  | 22    |
| 2.6  | Montering af Hac .....                            | 25    |
| 2.7  | Ekstern friskluft - bagud eller gennem gulv ..... | 26    |
| 2.8  | Ekstern friskluft - Scan-Line 850 på søjle .....  | 26    |
| 2.9  | Ekstern friskluft ved gulv. Drejesokkel .....     | 27    |
| 2.10 | Skift til bagudgang .....                         | 27    |
| 2.11 | Sikkerhedsafstande efter EN 16510 .....           | 28    |
| 2.12 | Montering af akkumuleringssten .....              | 29    |
| 2.13 | Montering af stillefødder .....                   | 30    |
|      | EU overensstemmelseserklæring .....               | 31-21 |

## HUSK

Installation af ovnen og skorsten, skal overholde lokale bestemmelser, herunder dem, der henviser til nationale og europæiske standarder.

## 2. Opstillingsvejledning

Ovnene skal altid opstilles i henhold til nationale, europæiske og evt. lokale regler. Man skal følge de lokale bestemmelser med hensyn til opstilling af skorsten og tilslutning til skorsten. Vi anbefaler, at du lader en professionel Heta forhandler opstille ovnen, alternativt kan du spørge den lokale skorstensfejer til råds inden opstilling. Vær opmærksom på, at det altid er ejeren selv, der har ansvaret for, at gældende regler er overholdt.

En moderne og effektiv ovn stiller grundet den høje virkningsgrad store krav til skorstenen. Det kan i visse tilfælde derfor være nødvendigt at forbedre eller helt udskifte denne.

### Husk

1. Sørg altid for fri adgang til evt. renselemme i skorsten.
2. Sørg altid for rigelig frisk luft til rummet.
3. Bemærk at evt. udsugningsventilatorer som kører i samme rum som ovnen kan bevirke at skorstenstrækket bliver for svagt, hvilket kan medføre at ovnen ikke brænder optimalt. Endvidere kan det medføre, at der kan komme røg ud af ovnen, når fyrlågen åbnes.
4. Eventuelle luftriste må ikke kunne tildækkes.

### 2.1 Afstandsbestemmelser

Der skelnes mellem installation op til brændbar væg eller ikke brændbar væg.

Ved ikke brændbar væg anbefales min. 5 cm. mellem ovn og væg af hensyn til rengøring bag ovnen.

**Minimum afstande til brændbart materiale fremgår af typeskiltet, samt tabel side 14.**

### 2.2 Gulvmateriale

Du skal sikre dig, at gulvet kan bære vægten af ovnen og evt. en topmonteret stålskorsten.

Foran brændeovnen skal underlaget bestå af ikke brændbart materiale, f. eks. stålplade, et flise- eller klinkegulv. Størrelsen på det ikke brændbare underlag, skal følge de gældende nationale og lokale regler, og skal sikre mod evt. følgevirkninger af gløder, der kan falde ud af ovnen.

Vær særlig opmærksom på afstand til brændbart gulv, der også er gældende, selv om der er lagt en stål- eller glasplade på gulvet.

Afstande se ovntabel side 14.

### 2.3 Skorstenstilslutning

Skorstensens lysning skal følge de nationale og lokale bestemmelser.

Lysningsarealet bør dog ikke være mindre end 175 cm<sup>2</sup>, svarende til en diameter på ø150 mm.

Hvis der monteres spjæld i røgrøret, skal der i lukket stilling være en fri åbning på min. 20 cm<sup>2</sup>.

Hvis de lokale bestemmelser tillader det, kan der tilsluttes to lukkede ildsteder til samme skorsten. Man skal dog være opmærksom på lokale krav til afstanden mellem de to tilslutninger.

**Brændeovnen må aldrig tilsluttes en skorsten, hvor der er tilsluttet et gasfyr.**

En effektiv brændeovn stiller store krav til skorstenen.

Lad derfor din skorstensfejer vurdere din skorsten.



### Tilslutning til muret skorsten

Murbøsning fastmures i skorsten og røgrør føres ind i denne.

Murbøsning eller røgrør må ikke føres ind i selve skorstenslysningen, men kun til den indvendige side af skorstenslysningen, da skorstensfejeren skal kunne feje denne.

Samling mellem murbøsning og røgrør samt evt. gennemføring til isat/eftermonteret skorstensføring tættes med ildfast materiale, som varmetaft mørtel eller pakningssnor. Heta A/S gør opmærksom på, at det er af yderste vigtighed, at dette er gjort korrekt med helt tætte samlinger. Som nævnt tidligere anbefaler vi, at opstilling og montering overlades til en professionel Heta forhandler.

## Tilslutning til stålskorsten

Stålskorstenen skal minimum kunne opfylde T400.

Ved opstilling, hvor skorstenen føres op gennem loftet, skal nationale og lokale regler følges mht. afstande til brændbart materiale.

Det er vigtigt at skorstenen monteres med tagbæring, så ovnens topplade ikke bærer skorstenen. (Ovnens er godkendt til at kunne bære 20 kg.

## 2.4 Forbrændingsluft

Brændeovnen er godkendt som rumluftafhængig brændeovn iht. EN 16510.

Brændeovnen får den samlede forbrændingsluft fra opstillingsrummet.

Du har dog mulighed for at tilføre brændeovnen ekstern forbrændingsluft. Der kan tilsluttes

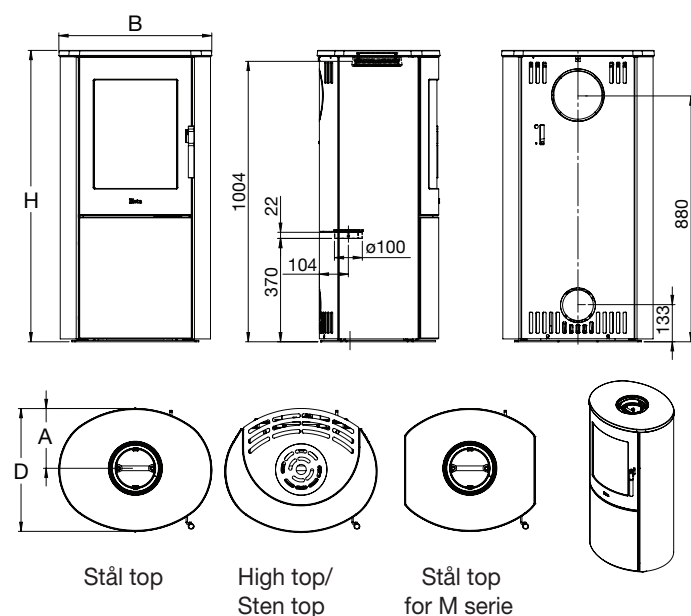
en tæt lufttilførsel til brændeovnens luftindsugningsstudser.

I den sammenhæng skal følgende punkter overholdes:

- Der må kun anvendes godkendte materialer fra ventilationsteknikken til lufttilførselskanalen.
- Lufttilførselsledningen skal udføres fagligt korrekt og isoleres mod dannelse af kondensvand. Ledningens og spærregitterets tværsnit skal være mindst 78 cm<sup>2</sup>.
- Hvis ledningen fører ud i det fri, skal du især være opmærksom på, at spærregitteret udstyres med en egnet vindbeskyttelse. Der må heller ikke være fare for tilstopning pga. løv o.l.
- Ovnens er testet med 3 bøjninger og 3 m rør ved ekstern friskluft tilslutning.

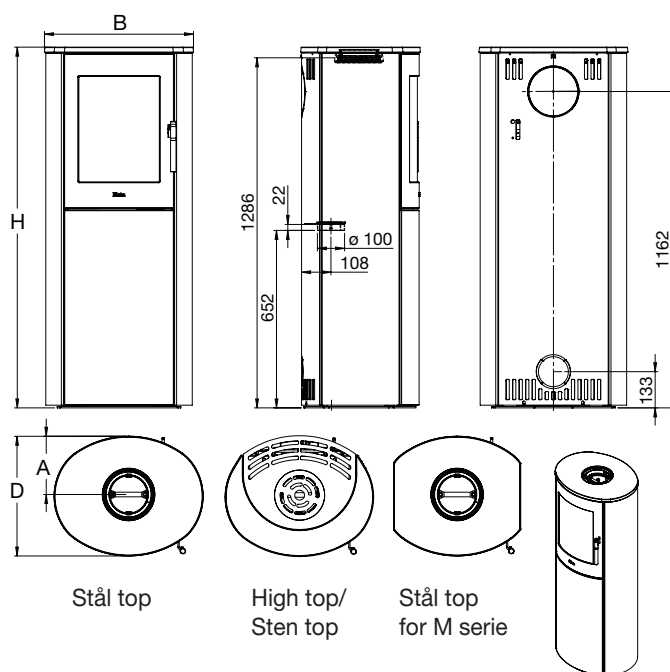
## 2.5 Målskitser

Scan-Line 800 Serien



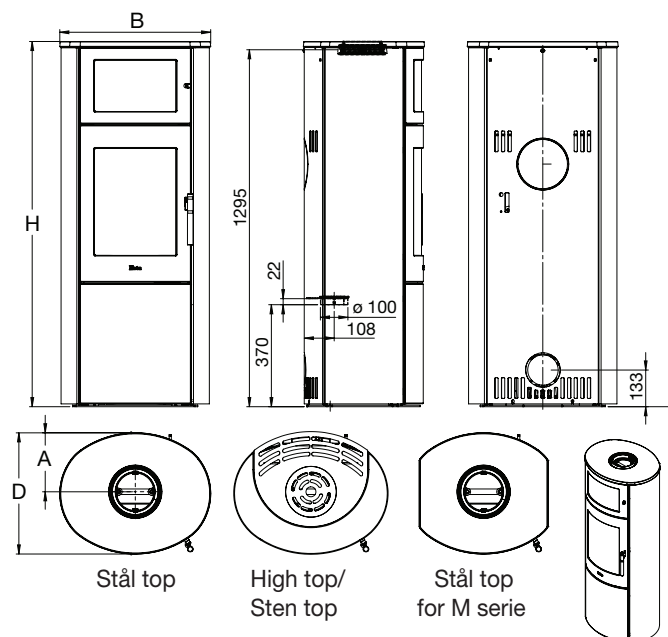
|   | SL 800 og<br>SL 800 Sideglas<br>Stål side | SL 800 og<br>SL 800 Sideglas<br>Stål side | SL 800<br>Sten og<br>keramik | SL 800 M og<br>SL 800 M<br>Sideglas |
|---|-------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
|   | Stål top                                  | High top og<br>Sten top                   | Sten top                     | Stål top                            |
| A | 214                                       | 218                                       | 218                          | 214                                 |
| B | 547                                       | 560                                       | 560                          | 487                                 |
| D | 440                                       | 445                                       | 445                          | 440                                 |
| H | 1043                                      | 1075                                      | 1075                         | 1043                                |

Scan-Line 810 Serien



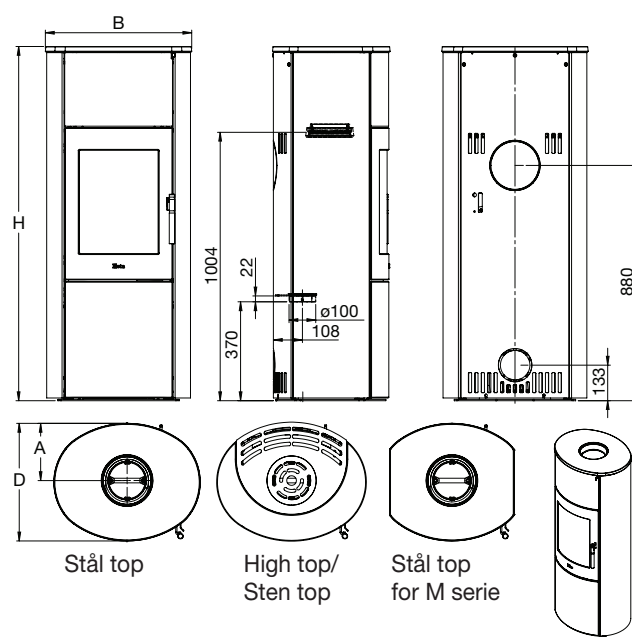
|   | SL 810<br>Stål side | SL 810<br>Stål side     | SL 810<br>Sten/keramik | SL 810 M |
|---|---------------------|-------------------------|------------------------|----------|
|   | Stål top            | High top og<br>Sten top | Sten top               | Stål top |
| A | 214                 | 218                     | 218                    | 214      |
| B | 547                 | 560                     | 560                    | 467      |
| D | 440                 | 445                     | 445                    | 440      |
| H | 1325                | 1357                    | 1357                   | 1325     |

## Scan-Line 820 B Serien



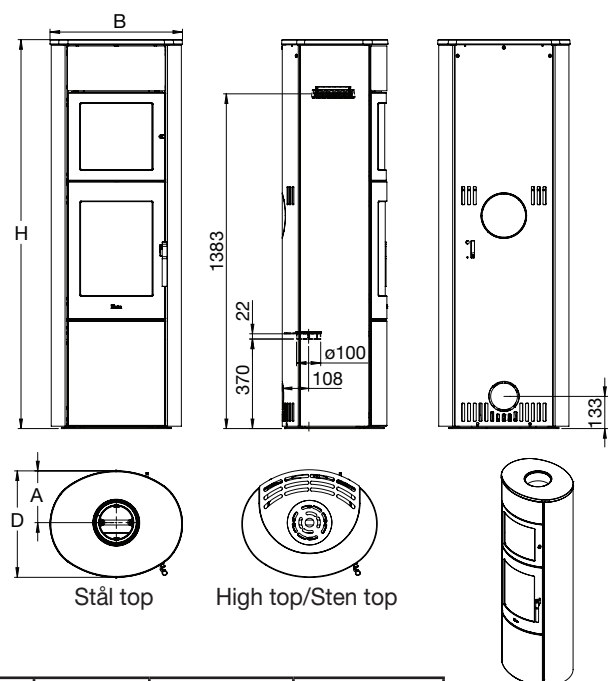
|   | SL 820 B og<br>SL 820 B<br>Sideglas<br>Stål side | SL 820 B og<br>SL 820 B<br>Sideglas<br>Stål side | SL 820 B<br>Sten og<br>keramik | SL 820 MB<br>og<br>SL 800 MB<br>Sideglas |
|---|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|
|   | Stål top                                         | High top og<br>Sten top                          | Sten top                       | Stål top                                 |
| A | 214                                              | 218                                              | 218                            | 214                                      |
| B | 547                                              | 560                                              | 560                            | 467                                      |
| D | 440                                              | 445                                              | 445                            | 440                                      |
| H | 1325                                             | 1357                                             | 1357                           | 1325                                     |

## Scan-Line 820 S Serien



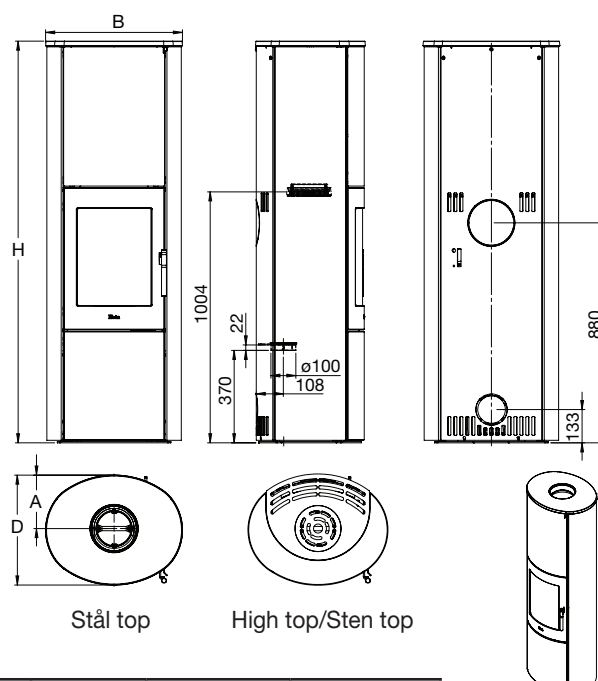
|   | SL 820 S og<br>SL 820 S<br>Sideglas<br>Stål side | SL 820 S og<br>SL 820 S<br>Sideglas<br>Stål side | SL 820 S<br>Sten og<br>keramik | SL 820 MS<br>og<br>SL 800 MS<br>Sideglas |
|---|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|
|   | Stål top                                         | High top og<br>Sten top                          | Sten top                       | Stål top                                 |
| A | 214                                              | 218                                              | 218                            | 214                                      |
| B | 547                                              | 560                                              | 560                            | 467                                      |
| D | 440                                              | 445                                              | 445                            | 440                                      |
| H | 1325                                             | 1357                                             | 1357                           | 1325                                     |

## Scan-Line 830 B Serien



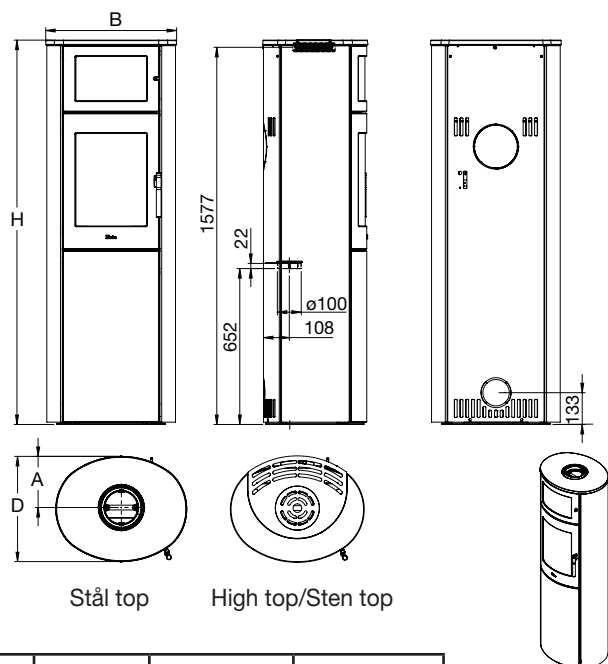
|   | SL 830 B<br>Stål side | SL 830 B<br>Stål side   | SL 830 B<br>Sten/keramik |
|---|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
|   | Stål top              | High top og<br>Sten top | Sten top                 |
| A | 214                   | 218                     | 218                      |
| B | 547                   | 560                     | 560                      |
| D | 440                   | 445                     | 445                      |
| H | 1607                  | 1639                    | 1639                     |

## Scan-Line 830 S Serien



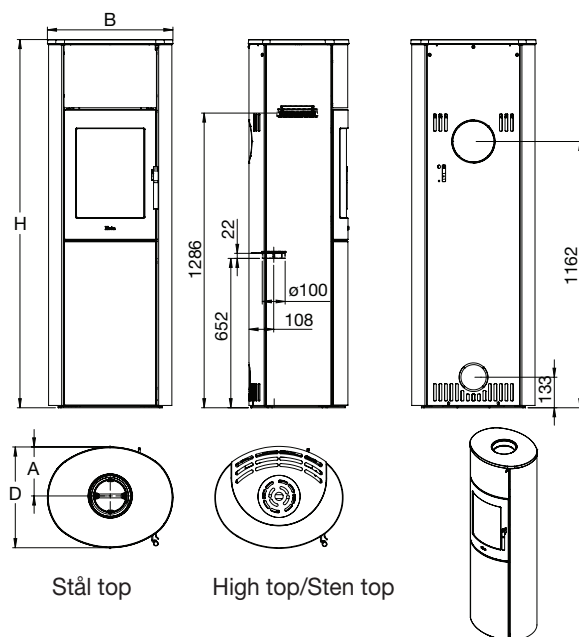
|   | SL 830 S<br>Stål side | SL 830 S<br>Stål side   | SL 830 S<br>Sten/keramik |
|---|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
|   | Stål top              | High top og<br>Sten top | Sten top                 |
| A | 214                   | 218                     | 218                      |
| B | 547                   | 560                     | 560                      |
| D | 440                   | 445                     | 445                      |
| H | 1607                  | 1639                    | 1639                     |

## Scan-Line 840 B Serien



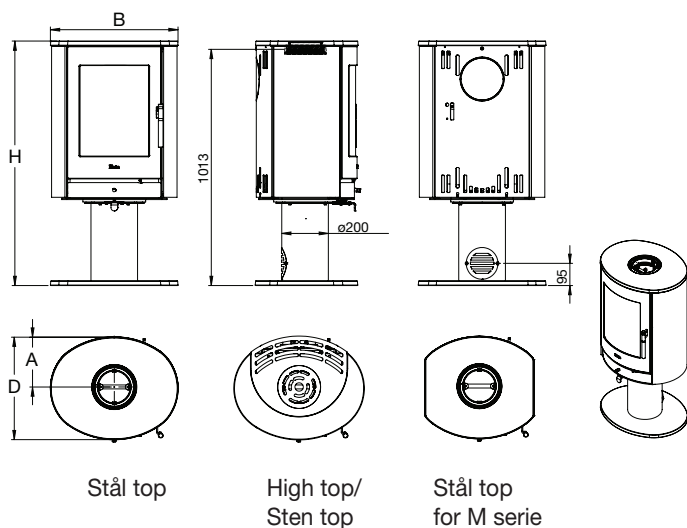
|   | SL 840 B<br>Stål side | SL 840 B<br>Stål side   | SL 840 B<br>Sten/keramik |
|---|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
|   | Stål top              | High top og<br>Sten top | Sten top                 |
| A | 214                   | 218                     | 218                      |
| B | 547                   | 560                     | 560                      |
| D | 440                   | 445                     | 445                      |
| H | 1607                  | 1639                    | 1639                     |

## Scan-Line 840 S Serien



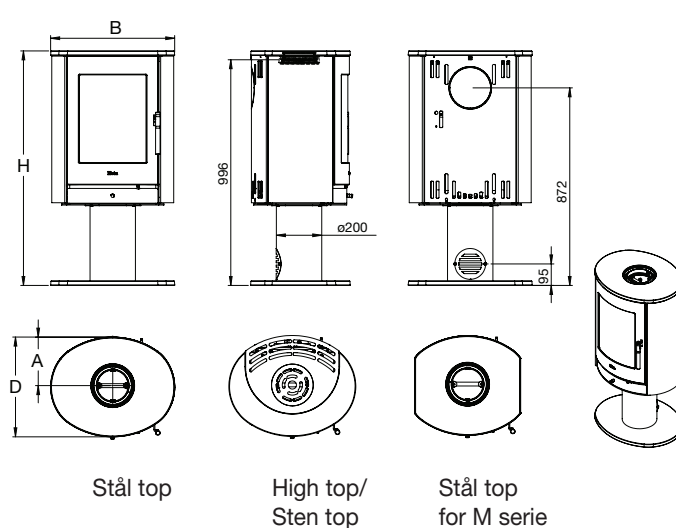
|   | SL 840 S<br>Stål side | SL 840 S<br>Stål side   | SL 840 S<br>Sten/keramik |
|---|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
|   | Stål top              | High top og<br>Sten top | Sten top                 |
| A | 214                   | 218                     | 218                      |
| B | 547                   | 560                     | 560                      |
| D | 440                   | 445                     | 445                      |
| H | 1607                  | 1639                    | 1639                     |

## Scan-Line 850 Drejesøjle



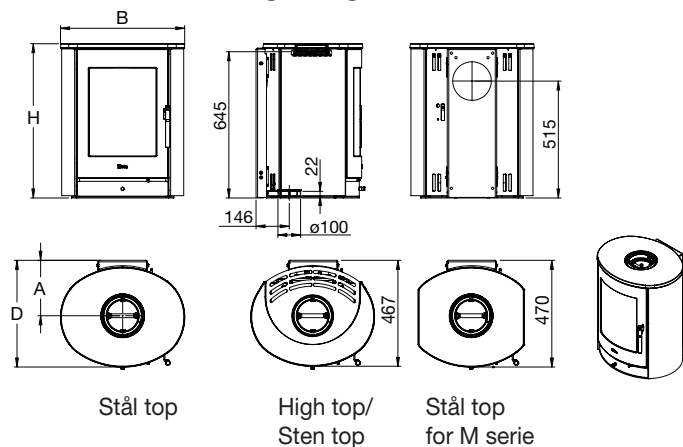
|   | SL 850<br>Stål side | SL 850<br>Stål side     | SL 800<br>Sten og keramik | SL 850 M |
|---|---------------------|-------------------------|---------------------------|----------|
|   | Stål top            | High top og<br>Sten top | Sten top                  | Stål top |
| A | 214                 | 218                     | 218                       | 214      |
| B | 547                 | 560                     | 560                       | 467      |
| D | 440                 | 445                     | 445                       | 440      |
| H | 1049                | 1080                    | 1080                      | 1049     |

## Scan-Line 850 Fast søjle



|   | SL 850<br>Stål side | SL 850<br>Stål side     | SL 800<br>Sten og keramik | SL 850 M |
|---|---------------------|-------------------------|---------------------------|----------|
|   | Stål top            | High top og<br>Sten top | Sten top                  | Stål top |
| A | 214                 | 218                     | 218                       | 214      |
| B | 547                 | 560                     | 560                       | 467      |
| D | 440                 | 445                     | 445                       | 440      |
| H | 1035                | 1066                    | 1066                      | 1035     |

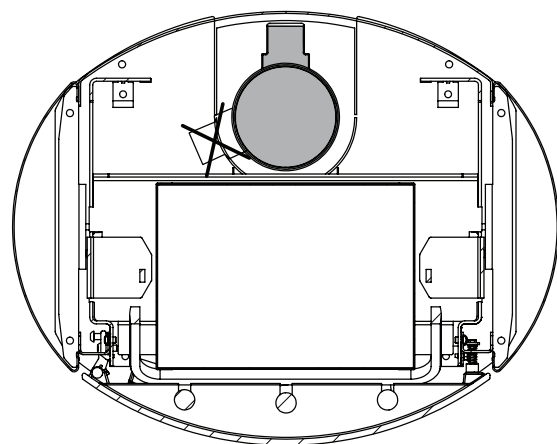
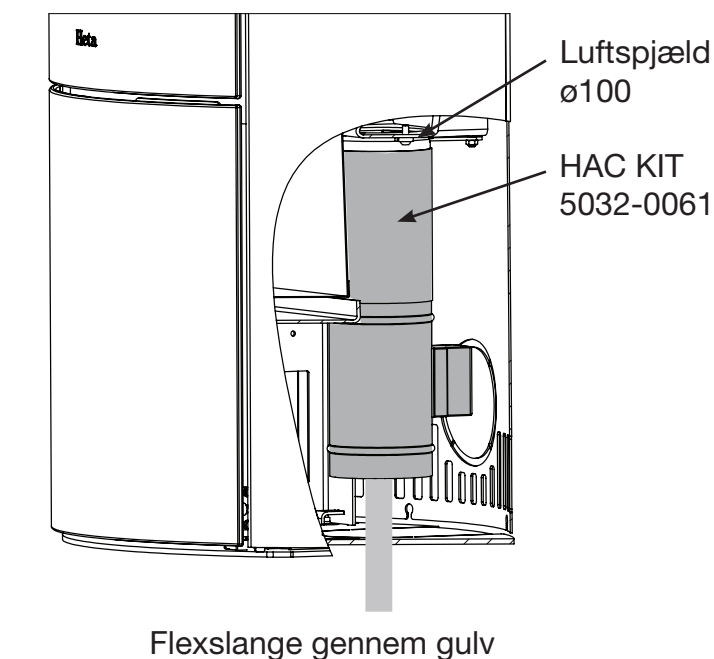
## Scan-Line 850 Væghængt



|   | SL 850<br>Stål side | SL 850<br>Stål side     | SL 800<br>Sten og keramik | SL 850 M og<br>SL 850 M sideglas |
|---|---------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------------|
|   | Stål top            | High top og<br>Sten top | Sten top                  | Stål top                         |
| A | 244                 | 244                     | 244                       | 244                              |
| B | 547                 | 560                     | 560                       | 467                              |
| D | 470                 | 467                     | 467                       | 470                              |
| H | 680                 | 711                     | 711                       | 680                              |

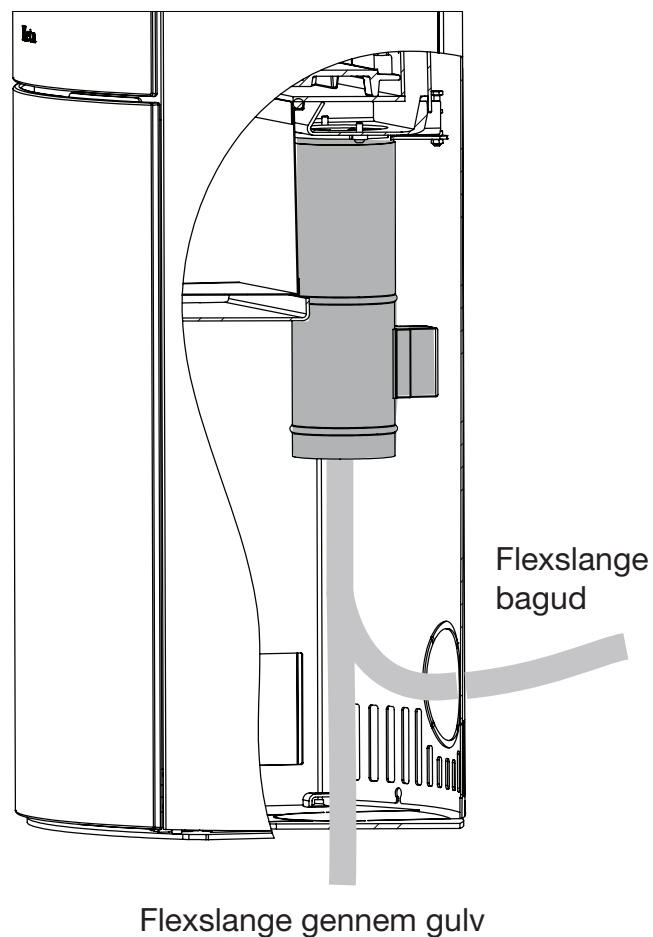
## 2.6 Montering af HAC

Scan-Line 800, 820, 830

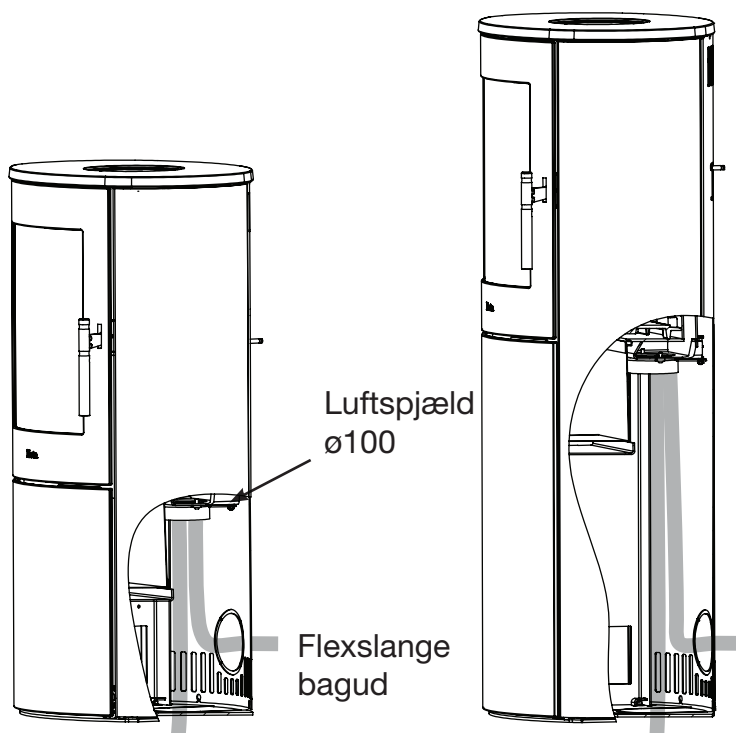


HAC motorens placering

Scan-Line 810, 840



## 2.7 Ekstern friskluft - bagud eller gennem gulv



Flexslange gennem gulv

### Ekstern lufttilførsel

Dimensioner på tilførselsrør er afhængig af trækforholdet i installationen.

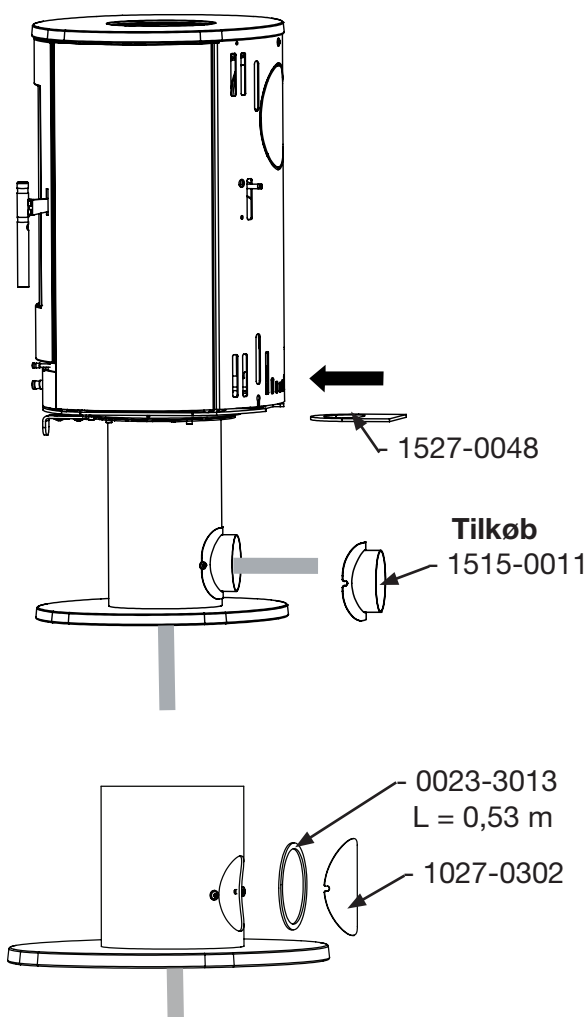
Heta anbefaler max. 4 meter rør med 3 bøjninger (90°), og en rørdiameter på min. ø100 mm.

Ved montering af ekstern lufttilførsel kan der føres en flexslange fra luftregulering til luftudgang bag ovnen.

Der er også mulighed for at føre den eksterne lufttilførsel gennem gulvet med en flexslange.

*Flexslanger medfølger ikke.*

## 2.8 Ekstern friskluft - Scan-Line 850 på søjle



### Tilkobling bagud fra søjlen

Skub lukkepladen (medfølger ovnen) ind mellem luftstudsene og ovnens bundplade. Monter evt. selvklæbende glassnor 3 x 8 mm på enden af luftstudsene.

På søjlen slås pladen ud og silikone lægges rundt om hullet inden tilkoblingsstudsene (studsene er tilkøb) trykkes ind på plads.

### Tilkobling igennem søjlen nedefra

Skub lukkepladen (medfølger ovnen) ind mellem luftstudsene og ovnens bundplade.

Monter evt. selvklæbende glassnor 3 x 8 mm på enden af luftstudsene.

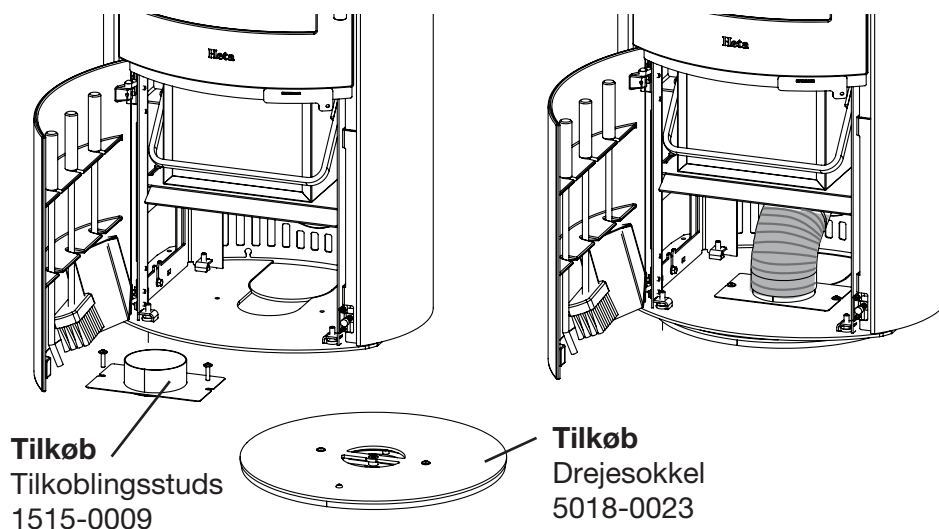
Der kan nu tilkobles ekstern lufttilførsel op igennem søjlen.

### Ekstern friskluft gennem gulv

Løsn skrue inde i ø100 rørstuds og monter dækplade ø105 mm 1027-0302 (medfølger).

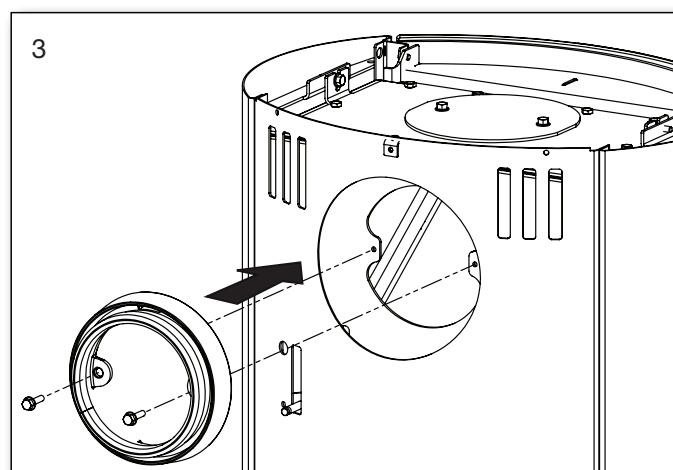
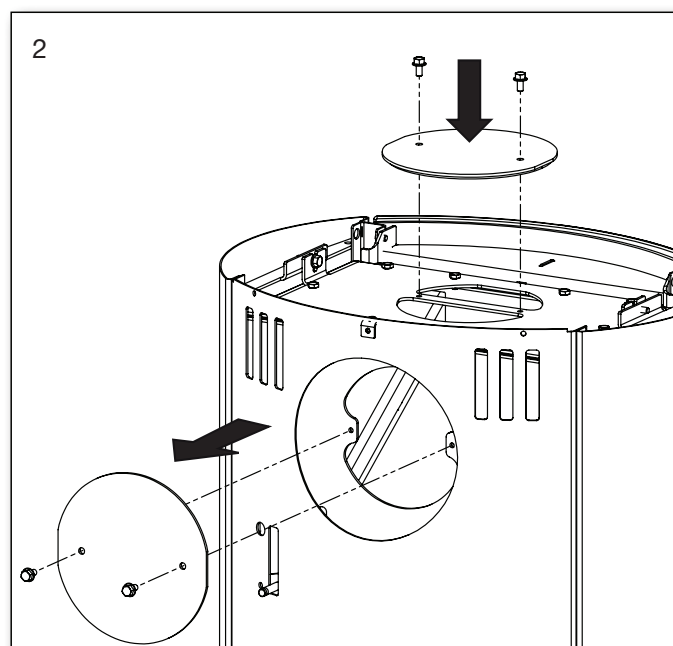
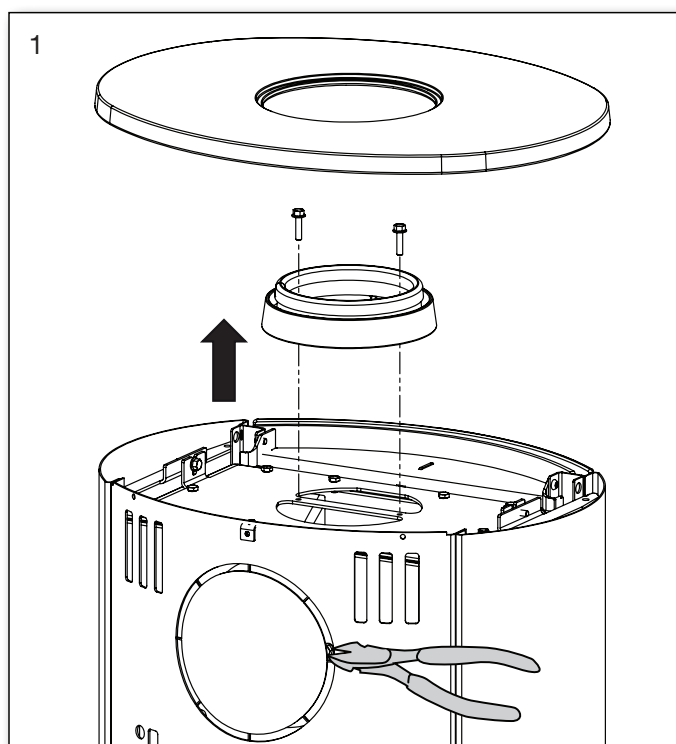
## 2.9 Ekstern friskluft ved gulv. Drejesokkel

- Slå eller vrid brikken i bundpladen ud, og skru de 4 stilleskruer i bundpladen op.
- Ved montering af drejesoklen følges "Betjeningsvejledning for Scan-Line drejesokkel", med undtagelse af fastgørelse af centerskruen.
- Placer den løse tilkoblingsstuds og spænd den fast med de 2 skruer helt ned igennem gulvdrejesoklens 2 gevindhuller.

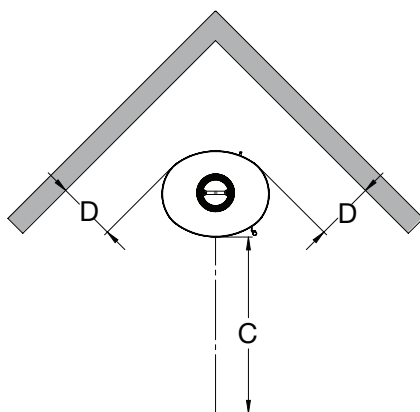
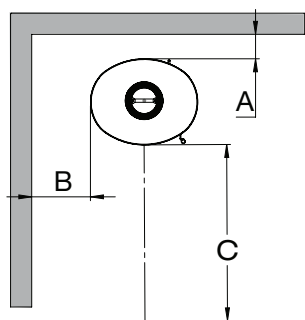


- Imellem ovnens ø100 mm rørstuds og den løse tilkoblingsstuds monteres en fleksibel slange i passende længde.
- Det anbefales at bruge en alu flexslange ø100, som tåler temperaturer op til 200°

## 2.10 Skift til bagudgang



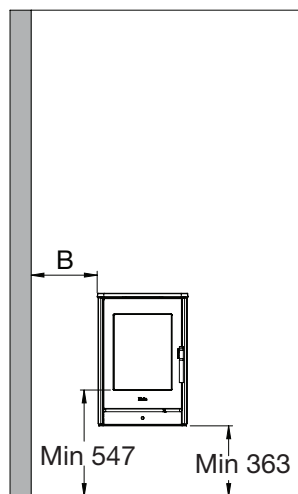
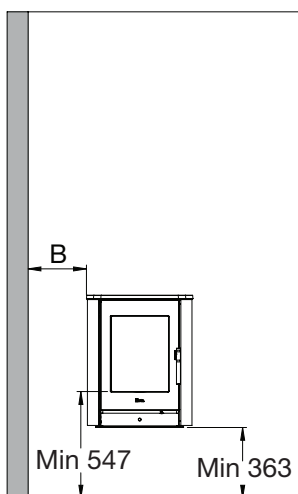
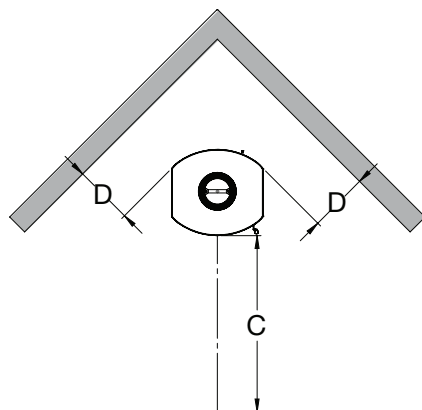
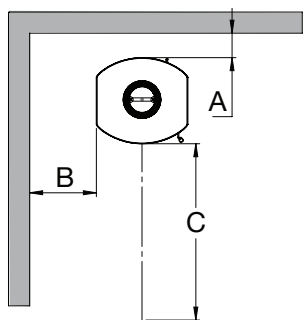
## 2.11 Sikkerhedsafstande efter EN 16510 Scan-Line 800 serien



Brændbart materiale

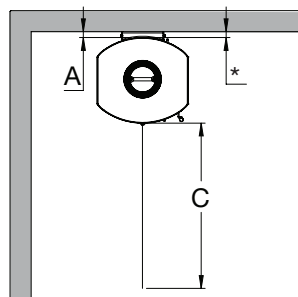
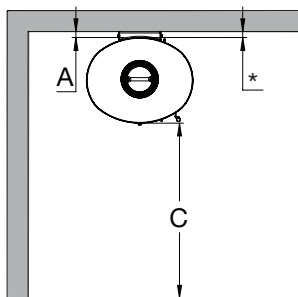


Målene er minimumsmål  
medmindre andet er angivet.



### Sikkerhedsafstande

| Ovntype<br>Brændeovn     | Afstand fra ovn til brændbart materiale |                             |                    |                                                          |
|--------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|
|                          | A<br>bag<br>ovn                         | B<br>ved<br>siden<br>af ovn | C<br>til<br>møbler | D<br>ved siden af<br>ovn ved hjørne-<br>opstilling i 45° |
| Scan-Line<br>800 Serien  | 125                                     | 300                         | 900                | 125                                                      |
| Scan-Line<br>850 Serien  | 125                                     | 300                         | 900                | **                                                       |
| Scan-Line<br>800M Serien | 125                                     | 340                         | 900                | 127                                                      |
| Scan-Line<br>850M Serien | 125                                     | 340                         | 900                | **                                                       |



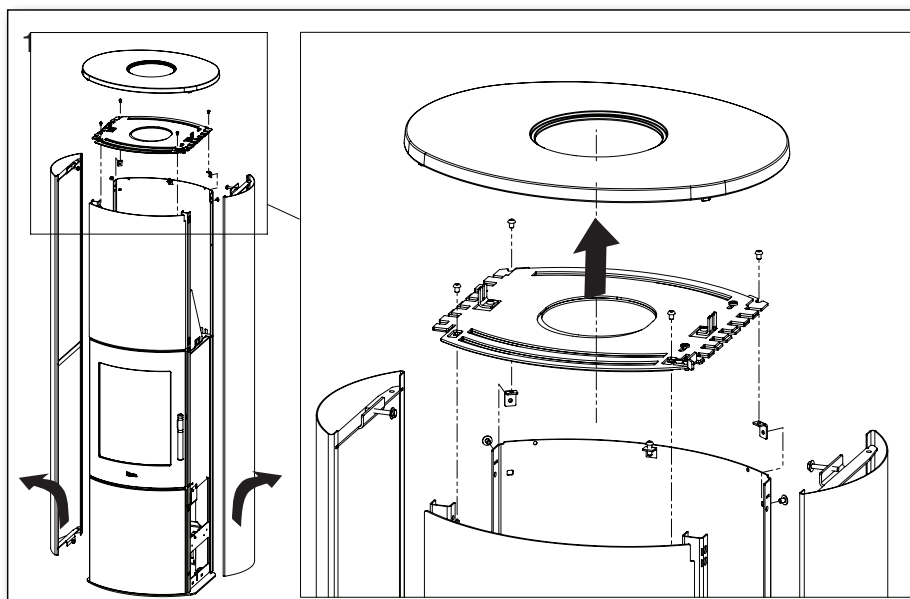
### Sikkerhedsafstande Sideglas

|                                          |     |     |     |     |
|------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Scan-Line<br>800 Serien<br>med sideglas  | 130 | 450 | 850 | 450 |
| Scan-Line<br>800M Serien<br>med sideglas | 130 | 490 | 850 | 450 |
| Scan-Line<br>850M Serien<br>med sideglas | 130 | 490 | 850 | **  |

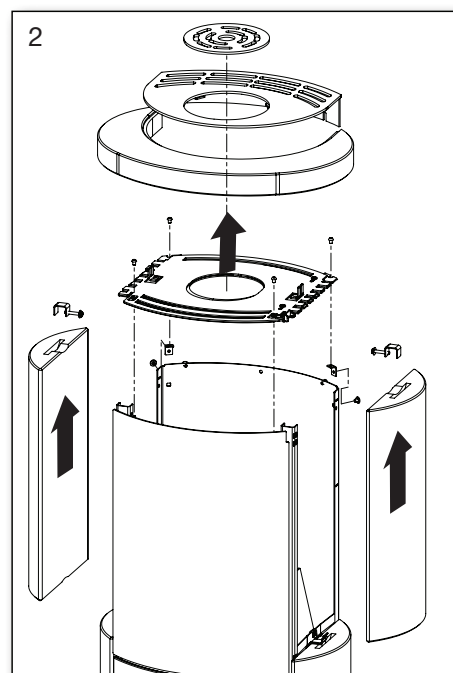
\* 31 mm afstand til  
ikke brændbar væg

\*\* Ved drejesøjle skal minimum  
distance til brændbart altid overholdes!  
Også når ovnen er drejet i yderposition.

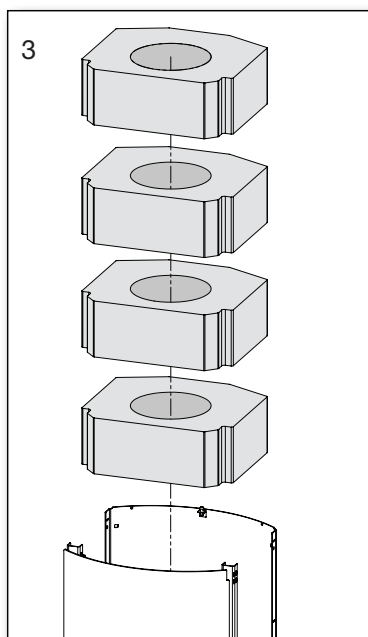
## 2.12 Montering af akkumuleringssten



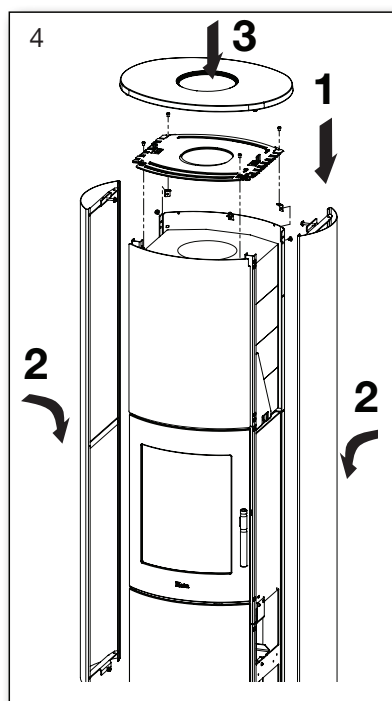
Afmontering af stålsider



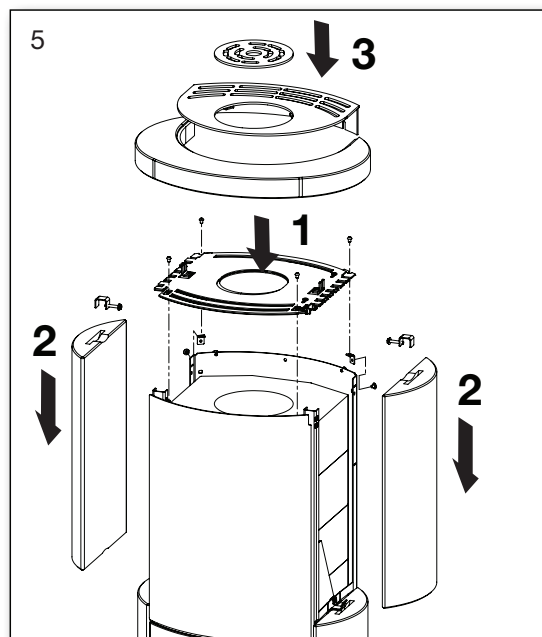
Afmontering af sten



Scan-Line 830 4 stk.  
Scan-Line 840 2 stk.

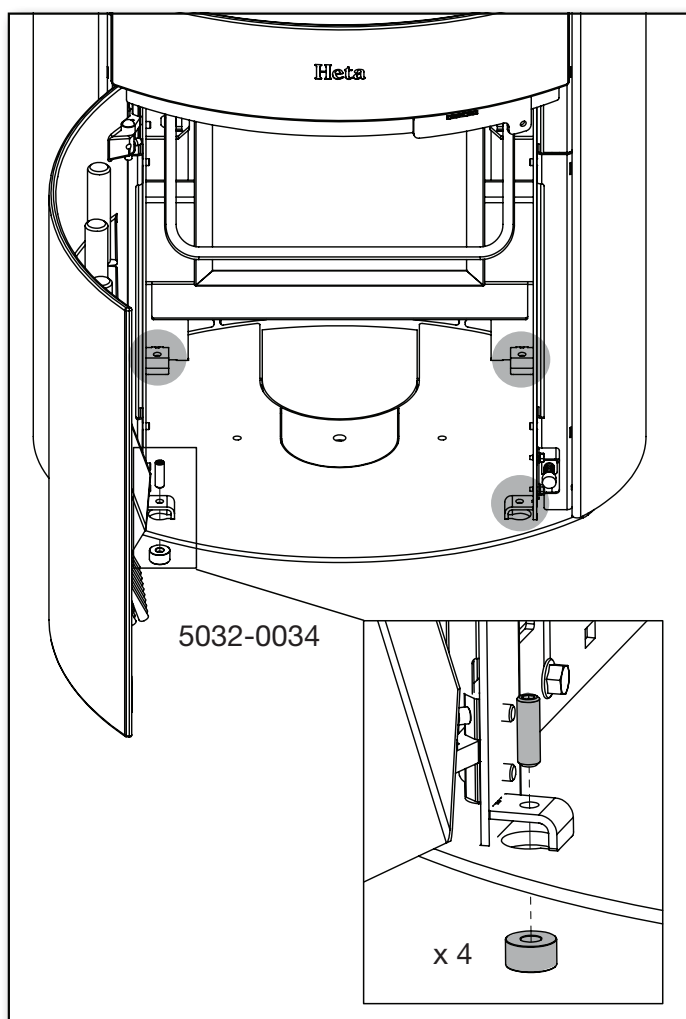


Montering af stålsider.  
Juster sider og top på plads.



Montering af sten.  
Juster sten og top på plads.

## 2.13 Montering af stillefødder





Ecodesign

## EU-overensstemmelseserklæring

DoC Scan-Line 800-1447-2017

Datablad



Certifikat nr. 1447 DK

|           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| Producent | Heta A/S                      |
| Adresse   | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail    | heta@heta.dk                  |
| Web       | www.hetaheating.dk            |
| Telefon   | 9663 0600                     |

|       |                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------|
| Model | Scan-Line 800, 810, 820, 830, 840, 850, 80XL, (+M serie) |
|-------|----------------------------------------------------------|

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| <b>Erklæringen er i overensstemmelse med:</b> |
| Den relevante EU harmoniseringslovgivning     |
| DIR 2009/125/EF                               |
| REG (EU) 2015/1185                            |
| REG (EU) 2015/1186                            |
| REG (EU) 2017/1369                            |
| REG (EU) 305/2011                             |
| <b>De relevante harmoniserede standarder</b>  |
| EN 16510-1-2022                               |
| EN 16510-2-1-2022                             |

|                                                             |                  |             |
|-------------------------------------------------------------|------------------|-------------|
| <b>Egenskaber, når kun det foretrukne brændsel anvendes</b> |                  |             |
| <b>Varmeydelse</b>                                          |                  |             |
| Element                                                     | Symbol           | Værdi/enhed |
| Nominal varmeydelse                                         | $P_{nom}$        | 6,8 kW      |
| Mindste varmeydelse                                         | $P_{min}$        |             |
| <b>Virkningsgrad (baseret på NCV)</b>                       |                  |             |
| Nominal varmeydelse                                         | $\eta_{th, nom}$ | 81 %        |
| Mindste varmeydelse                                         | $\eta_{th, min}$ |             |
| <b>Supplerende elforbrug</b>                                |                  |             |
| Nominal varmeydelse                                         | $e_{l, max}$     | - kW        |
| Mindste varmeydelse                                         | $e_{l, min}$     | - kW        |
| I standby tilstand                                          | $e_{l, SB}$      | - kW        |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| <b>Type varmeydelse/rumtemperaturstyring</b>           |     |
| Et-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring          | Ja  |
| To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring | Nej |
| Med mekanisk rumtemperaturstyring                      | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring                   | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og døgn-time      | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer       | Nej |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| <b>Andre styringsmuligheder</b>                |     |
| Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor      | Nej |
| Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor | Nej |
| Telestyringsoption                             | Nej |

|                                                     |
|-----------------------------------------------------|
| <b>Godkendende institut</b>                         |
| Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus      |
| Notified body No. 1235. Report nr. 300-ELAB-1447-EN |

| Brændsel                                        | Foretrukket brændsel | Andet egnet brændsel |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Brænde med vandindhold $\leq 25$ %              | Ja                   | Nej                  |
| Presset træ med vandindhold $< 12$ %            | Nej                  | Nej                  |
| Anden træbiomasse                               | Nej                  | Nej                  |
| Biomasse, som ikke stammer fra træ              | Nej                  | Nej                  |
| Antracit og tørre dampkul                       | Nej                  | Nej                  |
| Cinders                                         | Nej                  | Nej                  |
| Lavtemperaturkoks                               | Nej                  | Nej                  |
| Bituminøst kul                                  | Nej                  | Nej                  |
| Brunkulsbriketter                               | Nej                  | Nej                  |
| Tørvebriketter                                  | Nej                  | Nej                  |
| Briketter, blandet fossilt brændsel             | Nej                  | Nej                  |
| Briketter, blandet biomasse og fossilt brændsel | Nej                  | Nej                  |
| Andet blandet biomasse og fast brændsel         | Nej                  | Nej                  |

| Emissioner ved nominal varmeydelse | $\eta_s$ % | mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> ) |            |             |                 |
|------------------------------------|------------|-------------------------------------------|------------|-------------|-----------------|
|                                    |            | PM                                        | OGC        | CO          | NO <sub>x</sub> |
|                                    | $\geq 65$  | $\leq 40$                                 | $\leq 120$ | $\leq 1500$ | $\leq 200$      |
|                                    | 71         | 24                                        | 48         | 705         | 85              |

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| <b>Teknisk dokumentation</b>             |         |
| Indirekte varmefunktion                  | Nej     |
| Direkte varmeydelse                      | 6,8 kW  |
| Energieffektivitetsindeks EEI            | EEI 107 |
| Røggastemperatur ved nominal varmeydelse | T 267°C |
| Energieffektivitetsklasse                |         |

|                                                                                                                                                     |                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Sikkerhed</b>                                                                                                                                    |                                             |
| Reaktion på brand                                                                                                                                   | A1                                          |
| Test af brandsikkerhed i forbindelse med afbrænding af træ                                                                                          | Godkendt                                    |
| Afstand til brændbart materiale<br>Bag oven, med isolering/uden isolering (dR)<br>Afstand til brændbart ved siden af oven (dS)<br>Møbelafstand (dP) | Minimum distancer i mm<br>125<br>300<br>900 |

Underskrevet på vegne af fabrikanten 17.10.2025

Skorstensfejerens påtegning Dato \_\_\_\_\_

Underskrift



Ecodesign

## EU-overensstemmelseserklæring

DoC Scan-Line 800 1660-2012

Datablad



Certifikat nr. 1660 DK

|           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| Producent | Heta A/S                      |
| Adresse   | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail    | heta@heta.dk                  |
| Web       | www.hetaheating.dk            |
| Telefon   | 9663 0600                     |

|       |                                                                |
|-------|----------------------------------------------------------------|
| Model | Scan-Line 800 sideglas, 820 sideglas, 850 sideglas (+M serien) |
|-------|----------------------------------------------------------------|

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| <b>Erklæringen er i overensstemmelse med:</b> |
| Den relevante EU harmoniseringslovgivning     |
| DIR 2009/125/EF                               |
| REG (EU) 2015/1185                            |
| REG (EU) 2015/1186                            |
| REG (EU) 2017/1369                            |
| REG (EU) 305/2011                             |
| De relevante harmoniserede standarder         |
| EN 16510-1-2022                               |
| EN 16510-2-1-2022                             |

|                                                             |                  |             |
|-------------------------------------------------------------|------------------|-------------|
| <b>Egenskaber, når kun det foretrukne brændsel anvendes</b> |                  |             |
| <b>Varmeydelse</b>                                          |                  |             |
| Element                                                     | Symbol           | Værdi/enhed |
| Nominel varmeydelse                                         | $P_{nom}$        | 6,6 kW      |
| Mindste varmeydelse                                         | $P_{min}$        |             |
| <b>Virkningsgrad (baseret på NCV)</b>                       |                  |             |
| Nominel varmeydelse                                         | $\eta_{th, nom}$ | 80%         |
| Mindste varmeydelse                                         | $\eta_{th, min}$ |             |
| <b>Supplerende elforbrug</b>                                |                  |             |
| Nominel varmeydelse                                         | $e_{l, max}$     | - kW        |
| Mindste varmeydelse                                         | $e_{l, min}$     | - kW        |
| I standby tilstand                                          | $e_{l, SB}$      | - kW        |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| <b>Type varmeydelse/rumtemperaturstyring</b>           |     |
| Et-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring          | Ja  |
| To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring | Nej |
| Med mekanisk rumtemperaturstyring                      | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring                   | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og døgn-time      | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer       | Nej |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| <b>Andre styringsmuligheder</b>                |     |
| Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor      | Nej |
| Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor | Nej |
| Telestyringsoption                             | Nej |

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Godkendende institut</b>                                                                           |
| Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus<br>Notified body No. 1235. Report nr. 300-ELAB-1660-EN |

| Brændsel                                        | Foretrukket brændsel | Andet egnet brændsel |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Brænde med vandindhold $\leq 25$ %              | Ja                   | Nej                  |
| Presset træ med vandindhold $< 12$ %            | Nej                  | Nej                  |
| Anden træbiomasse                               | Nej                  | Nej                  |
| Biomasse, som ikke stammer fra træ              | Nej                  | Nej                  |
| Antracit og tørre dampkul                       | Nej                  | Nej                  |
| Cinders                                         | Nej                  | Nej                  |
| Lavtemperaturkoks                               | Nej                  | Nej                  |
| Bituminøst kul                                  | Nej                  | Nej                  |
| Brunkulsbriketter                               | Nej                  | Nej                  |
| Tørvebriketter                                  | Nej                  | Nej                  |
| Briketter, blandet fossilt brændsel             | Nej                  | Nej                  |
| Briketter, blandet biomasse og fossilt brændsel | Nej                  | Nej                  |
| Andet blandet biomasse og fast brændsel         | Nej                  | Nej                  |

| Emissioner ved nominel varmeydelse | $\eta_s$ % | mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> ) |            |             |                 |
|------------------------------------|------------|-------------------------------------------|------------|-------------|-----------------|
|                                    |            | PM                                        | OGC        | CO          | NO <sub>x</sub> |
|                                    | $\geq 65$  | $\leq 40$                                 | $\leq 120$ | $\leq 1500$ | $\leq 200$      |
|                                    | 70         | 11                                        | 49         | 853         | 99              |

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| <b>Teknisk dokumentation</b>             |         |
| Indirekte varmefunktion                  | Nej     |
| Direkte varmeydelse                      | 6,6 kW  |
| Energieffektivitetsindeks EEI            | EEI 106 |
| Røggastemperatur ved nominel varmeydelse | T 276°C |
| Energieffektivitetsklasse                |         |

|                                                                                                                                                   |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Sikkerhed</b>                                                                                                                                  |                                             |
| Reaktion på brand                                                                                                                                 | A1                                          |
| Test af brandsikkerhed i forbindelse med afbrænding af træ                                                                                        | Godkendt                                    |
| Afstand til brændbart materiale<br>Bag ovn, med isolering/uden isolering (dR)<br>Afstand til brændbart ved siden af ovn (dS)<br>Møbelafstand (dP) | Minimum distancer i mm<br>130<br>450<br>850 |

Underskrevet på vegne af fabrikanten 17.10.2025



Skorstensfejerens påtegning Dato \_\_\_\_\_

Underskrift